

DOCUMENT RESUME

ED 102 869

FL 006 743

TITLE Bilingual Education.
INSTITUTION Texas Information Service, Austin.
PUB DATE [74]
NOTE 68p.

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$3.32 PLUS POSTAGE
DESCRIPTORS *Biculturalism; *Bilingual Education; Cultural Background; Cultural Differences; Educational Legislation; Instructional Materials; *Language Programs; *Resource Guides; *Resource Materials; Teacher Certification; Teaching Methods; Textbooks

ABSTRACT

This document was designed for use by professionals concerned with bilingual and multicultural education. It is divided into three sections. The first encompasses various aspects of teaching methodology and materials, history and background, and evaluation problems. Part 2 focuses on the Texas law governing bilingual/multicultural education (Senate Bill 121), textbooks submitted to the Texas Education Agency (TEA) for adoption, and certification requirements established by TEA. The final section lists Texas resources in bilingual/multicultural education.
(Author/PMP)

BEST COPY AVAILABLE

Bilingual Education

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.



2

TEXAS INFORMATION SERVICE

ED102869

FL006743

An Introduction To This Package

Written, published and distributed by the Texas Information Service (TIS) with aid from the staff of the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education (DCBBE), this package is designed to fulfill some general information needs of professionals concerned with bilingual and multicultural education.

Three major sections comprise the package. The first encompasses various aspects of teaching methodology and materials, history and background, and evaluation problems. The second section focuses on the Texas law governing bilingual/multicultural education (Senate Bill 121), textbooks submitted to the Texas Education Agency for adoption, and certification requirements levied by TEA. The final section deals with resources, human and material, in Texas which are connected with bilingual/multicultural education.

Copies of some useful documents published for professionals are included *gratis* in this package. TIS hopes that these materials will point to people and places of assistance to educators in establishing and operating successful bilingual and multicultural programs, supportive of TEA's efforts in this regard.

BILINGUAL EDUCATION: AN INTRODUCTION TO CONCEPTS

The following remarks were excerpted from a paper presented by Frank Angel at the Bilingual Educator's Workshop: Teaching Strategies for the Bilingual-Bicultural Classroom, Pasadena, California, (March, 1974). The paper is entitled Three Different Conceptualizations of Bilingual Education, Their Implications and Consequences: An Exploration and a Critique, and will form a chapter in a book being written by Frank Angel.

Two of the conceptualizations described by Mr. Angel have simply evolved unsystematically and, consequently, possess both positive and negative features. In historical contrast to other countries, the term bilingual education has produced in the United States a primary focus on language, and more specifically Spanish. The most important challenge still facing educators in this country, says Angel, is the development of a total educational program which avoids the pitfalls of both "deficiency education" and extreme ethnocentrism.

The first of the conceptualizations, which form, according to Mr. Angel, the organizing center for curriculum, is the Language Oriented Bilingual Curriculum.

Defined as the learning and use of two languages as the medium of instruction, this concept involves many problems which need resolution. Among them are the inclusion of English as a Second Language and Spanish as a Second Language for those who prefer

either Spanish or English respectively; the inclusion of more than oral language skills; the teaching of other subjects bilingually; teacher training; and evaluation methods.

The central problem connected with the Language Oriented concept is its impact on the total development of students. Relationships between language and all the domains of development, cognitive, affective and psychomotor remain to be examined in depth. Moreover, bilingual education yet seems dominated by language specialists, which has tended to make language teaching quite formalized, with too little emphasis on how children learn language, and developmental processes in general.

The second conceptualization is labeled by Angel as the Culture Oriented Program, which implies the addition to the curriculum "culture." This addition of the term bicultural does not indicate what elements of *The Culture* are to be studied, nor does it indicate how the curriculum is to be constructed.

Many issues are involved in the complex subject of culture in the curriculum. Indeed, Angel indicates that there is no single satisfactory definition of what culture is. He raises the further point as to how both cultures, expressed in "Bicultural" are to be taught, in particular how the English part is to be accomplished.

All of the problem areas defined for the Language Oriented curriculum are equally applicable to the Culture Oriented curriculum, with the additional technical, philosophical and practical considerations of curriculum development, adequate instructional

materials, scheduling, teacher preparation and the place of language in the Culture Oriented curriculum.

The third of Angel's conceptualizations is the Cognitive Development Curriculum, which identifies an approach that could underlie or permeate both the Language Oriented and Culture Oriented curricula. Central to this concept is the work done by Piaget, because of the possibilities of application.

Angel outlines in several pages the Piagetian theoretical structure upon which he bases this Cognitive Development curriculum. As this structure focuses on bilingual education, Angel says this:

Much test evidence, particularly achievement test results, show the Chicano and Indian child falling below norms at the third grade and above. Piagetian conceptualizations imply that the school has not attempted to build the necessary training programs that could gradually draw the child away from the explicit, concrete curricular settings typical of the lower grades to higher representational levels in which emphasis shifts to covert, internalized operations at ever-increasing distances from immediate perceptual contact.

Generally, in the Cognitive Development focus of the curriculum, within a definition of bilingual education larger than Language and Culture, neither language nor culture are excluded but are given "means" roles rather than "ends" roles. The Cognitive Development curriculum, both process and product, is justified because it focuses more fundamentally on the causes of low achievement and poor school performance, and places cognitive development in a primary position in the curriculum.

In summary of the three conceptualizations, Angel makes the following point:

Holding to the notion that it should be the children who are being educated who should be the primary consideration, it becomes evident that the solution is not an either/or matter. It is not whether schools should teach Spanish and English, or whether the schools should multi-culturize the curriculum, or whether the schools should concern themselves with the cognitive and affective development of children and youth, but rather how all this should be done.

Some Selected Definitions of Terms Connected
With Bilingual Education¹

- balanced bilingual - an individual who is equally skilled in the use of the two languages
- compound bilingual - an individual who translates from one language to the other (usually because he learned his second language under those circumstances), does not keep language systems separate, and experiences considerable interference between them
- coordinate bilingual - an individual who has two separate language systems, usually learned under different conditions, which cause minimal interference with each other
- degree of bilingualism - how well an individual knows the languages he uses
- diglossia - a situation in which each language is typically used in, and considered appropriate to, different types of situations (e.g. home vs. outside, discussing particular topics, in certain roles, etc.)
- interference - how one of a bilingual's languages influences his use of the other-the use of nonnative sounds, constructions, or word-choices as a result of influence from the native language

¹Taken from Saville and Troike, A Handbook of Bilingual, Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL), 1974, pages 6 - 8.

I. B. Teaching Methods

In A Handbook of Bilingual Education¹, Rudolph Troike and Muriel Saville make ten suggestions on teaching techniques and materials, both new, untried procedures, and adapted axioms which they feel are basic to all bilingual programs:

1. Accept the child where he is and build upon his previously acquired foundation.
2. You are not just teaching the child more about his language, though this may be needed, but you are teaching him or her other things in that language.
3. A systematic teaching approach is required for children at all ages, because a second language is not learned by mere exposure to it.
4. When classroom dialect differs from that used by the child, no stigma ought to be attached to that difference. Instead, techniques ought to be used to help the child become fluent in the classroom dialect.
5. A contrastive analysis ought to be the basis for materials development or selection and evaluation measures.
6. To avoid "translation-type" learning, direct instruction in two languages should be at different periods of the day.
7. Always make provision for different learning rates and levels of experience.

¹Saville, Mariel R.; Troike, Rudolph C. A Handbook of Bilingual Education. Washington, D.C.: Teachers of English to Speakers of Other Languages, Revised Edition, 1971. 71p.

8. Language drills and practice ought to be based on realistic situations of different types.

9. Language drills to instill new linguistic habits should be based on a disciplined teacher-student repetition cycle of activity children apparently enjoy.

10. Motivation is a key to any child's success in learning a new language, and thus his or her need to know ought not be neglected.

The Handbook also contains discussion on curriculum components, most important of which is initial reading success; language teaching, including specific, practical suggestions for technique; phonology, with an idea for activities; syntax, in which a lesson plan is outlined; and vocabulary and reading, with a consideration of dialect differences encountered.

C. National and International Information Sources

Bilingual-Bicultural Education Program
California State University at Fullerton
800 North State College Blvd.
Fullerton, California 92634

Bilingual Children's Television (BC-TV)
Ordway Building, Suite 2350
2150 Valdez Street
Oakland, California 94612

Bilingual Education Service Center
101 North Owen Street
Mount Prospect, Illinois 60056
Producers of Curriculum Materials for Bilingual Programs K - 12,
Spanish-English, first copy free

Calexico Intercultural Design
ESEA Title VII Bilingual Project
Calexico Unified School District
P.O. Box 792
Calexico, California 92231

Center for Applied Linguistics
1611 North Kent Street
Arlington, Virginia 22209

Chicano Cultural Center
University of California
Los Angeles, California 90024

Division of Bilingual Education
John Molina, Director
U.S. Office of Education
400 Maryland Avenue, S.W.
ROB H3 Room 3045
Washington, D.C. 20202

Information Center on Children's Cultures
United Nations Committee for UNICEF
331 East 38th Street
New York, New York 10016

Latin American Library of the Oakland Public Library
1449 Miller Avenue
Oakland, California 94601

Materials Acquisition Project
2950 National Avenue
San Diego, California 92113
(monthly free bilingual education publication, Materiales en Marcha)

Multicultural Resources
P.O. Box 2945
Stanford, California 94305

National Audiovisual Center
General Services Administration
National Archives and Records Services
Foreign Service Institute of the Dept. of State
Washington, D.C. 20409

Projecto Leer
Library Development Program
Organization of American States
Washington, D.C. 20006
(free publication with review of Spanish-language materials
at all levels, Projecto Leer Bulletin)

Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL)
455 Nevils Building
Georgetown University
Washington, D.C. 10007

Dissemination Center for Bilingual
Bicultural Education
6504 Tracor Lane
Austin, Texas 78721
(512) 926-8080

Professional Information:

I. D. A Selection of Citations Appearing In Issues of the DCBBE's Monthly Publication, CARTEL (1974).

Gritter, Winabelle, compiler. *Annotated Bibliography of Bilingual Bicultural Books in Spanish and English*. Grand Rapids, Michigan: Grand Rapids Public Schools, 1973. 124pp.

This free bibliography lists library and classroom resources concerned with the Spanish-speaking. Such subjects as cultural understanding and cultural conflicts are covered.

Harrison, H.W.: Miller, Damon. *Student Study Guide for Teaching English as a Second Language*. San Marcos, Texas: Southwest Texas State University, 1972. 107pp.

Developed for use as an individualized inservice training unit for teachers in bilingual programs, this study guide seeks to develop an understanding of the theory and techniques associated with English as a second language teaching. Structural and contrastive analyses are included.

Jordan, L.B. *Mexican Americans: Resources to Build Cultural Understanding*. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, Inc., 1973. 265pp.

A wide variety of material concerning Mexican-Americans is here listed, annotated and evaluated. Valuable appendices include information not usually found in one place: biographical sketches, Mexican-American organizations, lists of pertinent periodicals, and reference materials.

Language Development Resources for Bilingual Bicultural Education. Tucson, Arizona: University of Arizona, 1974. 266p.

This resource guide is designed to aid teachers of Mexican American children in the primary grades. Special features include parent participation, materials lists, and detailed descriptions for various learning activity centers in the classroom.

Pascual, H.W.: Silas, Jean; Swentzell, Rina. *Bibliography of Materials for Bilingual Bicultural Instruction, Volume I*. Santa Fe, New Mexico: New Mexico State Department of Education, 1973. 16p.

A list of Spanish materials, available at no cost, covers such topics as professional materials on history, literature in Spanish, and textbooks in areas other than language.

Ramirez, Manuel, III; Herold, P.L.; and others. *New Approaches to Bilingual, Bicultural Education*. Austin, Texas: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, publication pending.

This series of seven teacher training manuals, proposing an educational philosophy of "cultural democracy," encompasses cultural values, educational environments, cognitive styles, teaching strategies and other aspects. Each manual has available three videotapes corresponding to self-assessment units. For more information on availability contact the DCBBE.

Teacher Training Manuals - Learning Styles. Riverside, California: Multilingual Assessment Project (Riverside Component), 1972.

In this series are:

Culturally Democratic Learning Environments: A Cognitive Styles Approach, an analysis of the educational philosophy effecting programs for Mexican American children.

Culturally Democratic Learning Environments: The Home Interview, a manual providing questions in English and Spanish for use in an exploratory interview.

Mexican American Values and the Development of Culturally Democratic Learning Environments, which examines several value clusters, including community identification, interpersonal relationships, and religious ideology.

Exploring Relationships Between Cognitive Style, Acculturation and Parent Teaching Styles, which reports the results of a study conducted on the title topic.

Wortham, S.C. *Bilingual Education in the Open Classroom*. San Marcos, Texas: Sue C. Wortham, Box 155 S.W.T.S.U., 1972. 118pp.

The model for this report is Bonham Elementary School in San Marcos, which provides a bilingual kindergarten in an open classroom using team teaching and individualized instruction.

Professional Information:

I. E. A Selection of Documents from the Files of the Educational Resources Information Center (ERIC)

Boedeker, Louise. "Why Is the Professor So Stupid?" *Educational Leadership* 30:5, 457-458, February, 1973.

The results of an undergraduate elementary education program at Hunter College in New York are reported. City elementary schools served as classroom sites for the program.

Bruder, M.N.; Hayden, Luddy. *Teaching Composition: A Report on a Bidialectal Approach* Paper presented at the Sixth Annual TESOL Convention, Washington, D.C., 1972. 26p.
ED 062885

This paper considers the problem of teaching formal composition skills to those whose "repertoires lack formal standard speaking style."

Building Bridges to Better Bilingual Education. Brooklyn, New York: New York City Board of Education, Office of Bilingual Education, 1973. 15p.
ED 081273

Reported is a program designed to promote the linguistic and academic achievement of Spanish-speaking children. Central to this program is the teacher-preparation project which includes methodology in bilingual instruction, Puerto Rican and Hispanic culture, and language proficiency.

Dubin, Fraida. *The Problem "Who Speaks Next?" Considered Cross-Culturally.* Paper presented at the 7th Annual TESOL Convention, San Juan, May, 1973. 14p.
ED 082569

One goal of second language instruction ought to be the incorporation of "applied ethnomethodology" research. This would mean the teaching of shared, implicit rules of oral communication which differ from the students own. Only by acquiring these new rules, says the author, can non-native speaker achieve truly effective oral communication in a second language.

Jacquette, Charles. *English As A Second Language*. 150p.
ED 084930

This textbook, used in Sahaurita High School, Arizona, contains ten lessons for Spanish-speaking high students in a bilingual format, and includes resource materials needed for each lesson.

Koppe, J., Comp. *Handbook for First Year Experimental Language Development Program, Book Two*. Brisbane, Australia: Queensland Department of Education, March, 1973.
ED 084916

The handbook is to be used in conjunction with an English as a second language program designed for young aboriginal children. Included are detailed activities for each week, games, poems, and teaching equipment.

Materials Used in Bilingual Programs. Brooklyn, New York: New York City Board of Education, Bilingual Resource Center, 1973. 17p.
ED 078721

Instructional materials, including textbooks, audiovisual aids and educational materials of all kinds used in New York city bilingual programs are listed.

Patton, Robert. "Introducing Conditional Forms." *Modern English Journal* 4:3, 193-195; October, 1973.

This article deals with verbs and grammar in teaching English as a second language.

Wallwork, Jean "Language Teaching for Children from Immigrant Groups." *Education for Teaching* 90: 24-29, Spring, 1973.

In this article, the author states that the best service for students is to help teachers become aware of both the linguistic and cultural heritage of the children they teach.

Wooden, Sharon Lee, Pettibone, Timothy J. "A Comparative Study of Three Beginning Reading Programs for the Spanish-Speaking Child." *Journal of Reading Behavior* 5:3, 192-199, Summer, 1973.

The study stresses the importance of careful diagnosis, and emphasizes that working with skills such as listening comprehension, spatial relations, and auditory association can improve the effectiveness of reading programs for Spanish-speaking children.

Citations From The Modern Language
Association ERIC Clearinghouse

Childers, Jean *Some Secondary Level Curriculum Consideration for Teaching Spanish to the Mexican American in Austin, Texas* 1971. 149p. ED 060737

Suggested in this document are approaches and directions intended to bring about effective cross-cultural teaching, particularly for certified Anglo teachers whose experience has been exclusively with Anglo classes.

Gudschinsky, S.C. "Literacy in the Mother Tongue and Second Language Learning". *Conference on Child Language* Laval University, Quebec, 1971. 15p. ED 060753

Bilingual education programs which foster literacy first in the mother tongue and then in the second language, before the second language is used as a medium of instruction, are proving to be successful around the world.

Nedler, Shari; Lindfors, Judith. "Bilingual Learning for the Spanish Speaking Preschool Child". *Conference on Child Language*. Laval University, Quebec, 1971. 21p. ED 060746

The program described in this report is designed for Mexican American preschool children, and is based on the premise that new concepts are more easily acquired in the native language.

Norris, W.E. *Teacher Qualifications and Preparation: Guidelines for TESOL/US (Speech)*. 16p. ED 060698

Presented is a proposed statement of qualifications and guidelines for the preparation and certification of teachers of English to speakers of other languages in the United States.

Stewart, A.A. *Contrastive Analysis of Spanish and English Sounds Which Create Pronunciation Difficulties*. Phoenix, Arizona: Wilson Elementary School District 7, 1971. 44p. ED 058802

This pamphlet discusses teaching procedures for specific problem phonemes, and suggests games and drills.

Stewart, A.A. *Mini-clases de espanol: A Small Group Process Approach to Beginning Spanish Instruction in the Elementary School*. Phoenix, Arizona: Wilson Elementary School District 7, 138p. ED 058801

This manual contains eight Spanish lessons intended for classroom use in small, heterogeneous groups of no more than six children, for a daily period of approximately twenty minutes.

Swanson, M.A.M. *Interaction Analysis in Foreign Language Teaching: A Rationale*. Thesis, 1971, 65p. ED 060736

Described is the system known as the Flanders System of Interaction Analysis, which is reviewed in terms of its effect on classroom behavior and student attitudes, and examined for its application to foreign language teaching.

I. F.
Professional Information
An Introduction to Evaluation in A
Bilingual/Multicultural Setting
(Margie Saenz, ESC Region XIII, Research & Evaluation)

An evaluation is required as an integral part of every bilingual education project. Its purpose is to enable those who make decisions concerning the project to continuously assess how well objectives are being met, to identify which factors are contributing to failure or success of objectives, and to permit revision of plans so operational deficiencies may be corrected.

An evaluation plan must be comprehensive; that is, it must provide an assessment of progress in all project components-- instruction, staff development, materials acquisition and development, and community involvement. Because of the complexity and technical nature of evaluation, many districts seek outside technical assistance. A full time project evaluator will be essential if a project plans to implement an indepth evaluation design.

For developing and evaluating the instructional component, there is a critical shortage of Spanish tests. Most project personnel have developed their own tests, since they know the needs of their students.

Criterion referenced testing has been an answer to measuring Spanish reading, since the majority of the commercial reading tests were developed for students who speak Puerto Rican Spanish, and since they are also too difficult for our bilingual students.

Students will be tested in English reading using the California Achievement Test and also a criterion referenced test. By using

two measures one can see the actual progress of students. In arithmetic the students will be tested using the SCDC math test (criterion referenced) and the California Achievement Test.

In the area of Spanish reading, the project students will be measured by the SCDC Spanish reading criterion referenced tests.

The Mexican-American Cultural Attitude Scale and the Anglo American Attitude Scale will be used twice a year to measure students' attitude towards both cultures. Your School and Classmates will be used to measure self-concept of project students. (All the tests should be administered by personnel who are bilingual.)

In order to evaluate the actual bilingual education setting in the classrooms, trained bilingual observers will be visiting the classrooms twice a year. The Descriptive Observation Record for Individualization of Instruction by Ben Harris and Betty Coody will be used. Items have been added in order to get specific feedback on bilingual teaching. One has to be careful when using this type of evaluation since many teachers have negative feelings about observations. Our project uses the overall evaluation results which are more beneficial than individual results and at the same time prevent uncomfortable feelings among teachers. We want to help the teachers in every matter that will improve their bilingual teaching, and we feel that through feedback from observations the quality of bilingual education can be improved.

Much work still needs to be done in the area of instruments for bilingual education.

BILINGUAL EDUCATION EVALUATION DESIGN 1974-75

1.0 Instructional Component

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method of Data Analysis
1.1 Do children in bilingual classes show improved achievement in English reading?	Approximately 300 children from the bilingual classes will be tested from first grade level.	California Achievement Test and Criterion Referenced Test	Approximately a twelve month interval between two measures.	Pre-test May, 1975 - May 1976	Evaluator	ANCOVA
1.2 How do children in the bilingual classes show improved achievement in Spanish reading skills?	Approximately 300 children from the bilingual classes will be tested in first grade	SCDC Spanish Reading Criterion Referenced Test	Continuous	Continuous	Evaluator & Teachers	ANCOVA
1.3 Do children in the bilingual classes show improved achievement in arithmetic skills?	Approximately 300 children from the bilingual classes will be tested in first grade	California Achievement Test and Criterion Referenced (Spanish)	Once at the end of the year. Continuous	May, 1974 Continuous	Evaluator Teachers	
1.4 Do children in the bilingual classes show improvement in English Oral Language skills?	Random sampling of approximately 150 children from the bilingual classes.	Perfil	Twice during the year.	Sept. 1974 May, 1975	Evaluator & Teachers	ANOVAR

BEST COPY AVAILABLE

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method o Data Analysis
-------------------	----------------------------	-------------------------	--------------------------------	--------------------	-----------------------	------------------------------

1.5 Do children in the bilingual class show improvement in Spanish Oral Language skills?

Same as above

Perfil

Twice during the year.

Sept. 1974
May 1975

Evaluator
&
Teachers

ANOVAR

1.6 Do children in the bilingual classes show improvement in writing skills?

Random sample of approximately 150 children from the bilingual class, grade 1.

Writing
checklist

Twice a year.

Dec. 1974
April 1975

Evaluator
&
Teachers

Descrip-
tive
Summary.

23

1.6 Do children in the bilingual classes show improvement in the following affective areas

Random sampling of approximately 300 children from the bilingual classes

16a) My
Class/My
Classmates
16b) Cross
Cultural
Attitude In-
ventory

Approximately
two measures
one in fall and
one in spring.

Oct-Nov,
1974
May 1975

Evaluator

ANOVAR

1.6a Self-concept

1.6b Attitudes toward the Mexican and Anglo cultures and school

BEST COPY AVAILABLE

2.0 Staff Development

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method of Data Analysis
2.1 Do teachers in the bilingual project show positive attitude towards the objectives of the bilingual program?	Elementary Teachers	Description Observation Record for Individualized Instruction	Twice a year	Nov. 1974 May 1975	U of T Observers	Descriptive Summary
2.2 Do teachers create concern for the teaching - learning process?	Elementary Teachers	Descriptive Observation Record for Individualized Instruction	Twice a year	Nov. 1974 May 1975	U of T Observers	Same as above
2.3 Do teacher aides in the bilingual program indicate positive attitude towards the objectives of the bilingual program?	Teacher aides from bilingual classes	Teacher-Aide Self-Evaluation	Twice a year	Nov. 1974 May 1975	U of T Observers	Same as above
2.4 Do teacher aides understand their role in the classroom?	Same as above	Teacher-Aide Evaluation	Twice a year	Nov. 1974 May 1975	U of T Observers	Same as above

BEST COPY AVAILABLE

3.0 Materials Component

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method o Data Analysis
3.1 Are materials being identified, adapted, and evaluated in the bilingual classes?	Materials in the classroom/ Education Service Center Library	Materials Request Form	Continuous	Continuous	Materials Specialist/ Teachers	Descriptive Summary
3.2 Are instructional materials being identified and developed supportive of Spanish instruction?	Instructional Material in Project Schools	(Process Checklist) Informal Assessment	Same as above	Same as above	Materials Specialist	Same as above
3.3 Are instructional materials being revised and evaluated?	Materials in Project Schools	Materials Evaluation Form	Twice a year	Nov. 1973 April 1974	Materials Specialist	Same as above
3.4 Is information of the Bilingual Program being disseminated to parents?	Approximately 10 parents from each campus will be randomly selected	Poco a Poco Questionnaire	Once at the end of the year	May 1974	Materials Specialist	Same as above

BEST COPY AVAILABLE

4.0 Parental Involvement

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method of Data Analysis
4.1 Is an advisory board being organized in each of three target communities?	Approximately 30 parents from the communities	Parent Involvement Advisory Board Meetings	Organize board in the fall	Oct. 1974	Parental Involvement Specialist/Home Visitor	Descriptive Summary
4.2 Are parents being involved in meaningful school related activities?	Approximately 350 parents from the communities of project schools	Parent Participation Form	Continuous	Oct. 1974 Nov. 1974 Dec. 1974 Jan. 1975 Feb. 1975 March 1975 April 1975 May 1975	Parental Involvement Specialist/Home Visitor	Same as above
4.3 Are parents becoming aware of the school curriculum and the implication it has on them in relation to their children?	Approximately 241 parents from the communities of project schools	Parent Education/Product Assessment Form	Continuous Parent Questionnaire	Same as above May 1975	Parental Involvement Specialist/Home Visitor	Same as above

BEST COPY AVAILABLE

Management Component

Research Question	Data Source/ Population	Instrument or Method	Interval and No. of Measure	Time of Measure	Person Responsible	Method o Data Analysis
-------------------	----------------------------	-------------------------	--------------------------------	--------------------	-----------------------	------------------------------

5.1 Is an effective
bilingual pro-
gram being con-
ducted?

Teachers,
aides, Adviso-
ry Board
members, prin-
cipals and
program staff

Bilingual
Evaluation
Questionnaire

Once a year

April 1975

Evaluator

Descrip-
tive
Summary

BEST COPY AVAILABLE

Evaluation In A Bilingual/Multicultural Setting:
A Selective Bibliography

These document citations were selected from issues of CARTEL (1974) the monthly bibliography of the DCBBE, and Saville and Troike's A Handbook of Bilingual Education.

Those documents listed with an ED number are available through the Texas Information Service.

de Avila, E.A.; Havassy, Barbara. *Intelligence of Mexican American Children*. Austin, Texas: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, 1974. 198pp.

Recent information concerning various test instruments and their relationship to the Mexican American child is presented. Both standardized I.Q. tests and Piagetian-derived measures were used in this sample.

de Avila, E.A.; Havassy, Barbara. *I.Q. Tests and Minority Children*. Austin, Texas: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, 1974. 38pp.

This edition provides useful data about tests of intelligence based on translations, ethnic norms, and other elements unfamiliar to minority group children.

Fishman, J.A. *The Measurement and Description of Language Dominance in Bilinguals, Final Report, Phase 1*. 1967. ED 016954

Glover, Michael. *Quickie Tests for Reading. Fast, Simple Tests To Determine Reading Level*. Santa Fe, New Mexico: State Department of Education, Division of Instructional Services, Cross-Cultural Education Unit, 1973. 10pp.

This free booklet discusses commercial tests, gives directions to teachers in designing their own tests, and provides a set of tests used to determine reading level, which can be expanded for use as diagnostic tools.

Harris, David P. *Testing English as a Second Language*. New York, New York: McGraw-Hill, 1969.

Kelly, L.G. Editor. *Description and Measurement of Bilingualism*. Toronto, Canada: University of Toronto Press, 1969.

Kittell, J. "Intelligence-test Performance of Children from Bilingual Environments". *Elementary School Journal* LXIV, 2, November, 76-83, 1963.

Manuel, H.T. *Development of Inter American Test Materials*. Austin, Texas: University of Texas, 1966.

Martinez, Olivia, Editor. *Bilingual Testing and Assessment*. Berkeley, California: Bay Area Bilingual Education League, 1972. 26pp.

A test by test summary of discussion and conclusions of a BABEL workshop is presented, including a critique of the new Inter American Series, an abstract of a criterion-referenced assessment system for bilingual curricula, and remarks by Eduardo A. de Avila on the use of I.Q. tests with minority children.

Martinez, O.G. *Testing and Bilingual/Bicultural Programs*. Berkeley, California: Bay Area Bilingual Education League, 1972. 14pp.

This free informational paper points out deficiencies of standard tests, and presents arguments for the use of criterion-referenced tests instead. The paper has been submitted to the National Education Association.

Salas, Jean, Compiler. *Flander's Analysis System of Interaction. What Is It?* Santa Fe, New Mexico: State Department of Education, Division of Instructional Services, Cross-Cultural Education Unit, 1973. 15pp.

The title page of this booklet defines the Flander's System as "methods for the teacher to study his or her teaching behavior in terms of behavioral objectives. . ." Charts and checklists are included.

Spanish Test of Oral Proficiency. Berkeley, California: Bay Area Bilingual Education League. 10pp.

A comprehensive Spanish exam for grades K - 6 for oral comprehension of commands, visual oral comprehension, and basic oral informational questions is given. A set of 30 answer sheets is available, which provides for the recording of three levels of proficiency.

Spolsky, Bernard. "Language Testing; the Problem of Validation". TESOL Quarterly, June, 88-94, 1968. ED 023077

Professional Information

I.G. Documents Concerning Various Aspects of Bilingual/Multicultural Education (ERIC Citations).

Anderson, Theodore. *Bilingual Education: The American Experience*. Paper presented at the Ontario Institute for Studies in Education Conference on Bilingual Education, Toronto, Canada, 1971. 35p.
ED 048581

The author has divided the American experience into two periods: 1840 to 1920, and 1963 to the present. The latter time period is defined as beginning with the Dade County, Florida bilingual program, while the 1840-1920 period concerns itself primarily with the influx of a German-speaking population, which provided an impetus for bilingual education in America.

Badillo, Herman. "The Politics and Realities of Bilingual Education." *Foreign Language Annals* 5: 297-301, March 1972.

The U.S. Representative's address to the Fifth Annual ACTFL meeting in Chicago, November 1971.

Classification Materials. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Center for Law and Education, 1972. 420pp.
ED 073545

This packet contains complaints, memoranda, exhibits, orders, regulations, and stipulations in court cases dealing with expulsion, suspension or assignment to "tracks" based on citizenship, race, national origin, and other reasons.

Guidelines for Educational Programs in the Commonwealth of Pennsylvania for Children Whose Dominant Language Is Not English. Harrisburg, Pennsylvania: Pennsylvania State Department of Education, 1972. 27p.
ED 066075

The guidelines aim toward carrying out the state's responsibility to educate non-English speaking children within its borders. The rationale, funding, legislation, language competence classifications, and objectives for state programs are described.

Kloss, Heinz. *Laws and Legal Documents Relating to Problems of Bilingual Education in the United States*. Washington, D.C.: Center for Applied Linguistics/ERIC Clearinghouse for Linguistics, 1971. 95p.
ED 044703

This document is intended to provide information about the legal aspects of bilingual education through a general discussion of the problem, as well as through the presentation of laws and other legal documents concerned with the language of education in the schools.

Lewis, Horacio D. "To Train or Not to Train Teachers for Spanish Speaking Communities." *Viewpoints* 49: 4, 15-29, July 1973.

The author, in asserting that teacher training does not adequately prepare teachers, recommends that more Latino students be recruited and trained for barrio schools and that teacher training include culture, language, and dialect courses.

Majer, Kenneth S., Ed. *Contemporary Comment on Changing Teacher Education*. Bloomington, Indiana: Indiana University, School of Education, July, 1973. 112p.

In this issue of *Viewpoints* (49: 4, July 1973), articles by several authors express current opinions on such topics in teacher education as the problems of the bilingual Latino, and preparing English teachers to meet changing needs.

Maynes, J.O., Jr. *House Bill No. 1: Special English Classes. Evaluation*. Phoenix, Arizona: Arizona State Department of Education, 1971. 31pp.
ED 055703

Assuming that the overall objective of bilingual education is to bring the child into the mainstream of American life while maintaining the home language, and certain aspects of the home culture, information on special English classes is provided from 19 school districts.
(A related document is ED 044192)

Model Programs: Compensatory Education. The Juan Morel Campos Bilingual Center, Chicago, Illinois. Palo Alto, California: American Institutes for Research in the Behavioral Sciences, 1972. 30p.
ED 067959

The bilingual program described offers intermediate-grade English and Spanish instruction to Spanish speaking children from an economically disadvantaged neighborhood in one of Chicago's largest school districts. Details of the program, including costs, textbooks and objectives are reported.

Newman, Lawrence. "Bilingual Education" *Deaf America* 25: 9, 12-13, May 1973.

In this article, the author draws parallels between the problems in education for the deaf and bilingual education.

Pablano, Ralph (Rata). *Ghosts in the Barrio. Issues in Bilingual Bicultural Education*. San Ratael, California: Leswing Press 1973. 374pp.

The book is a collection of essays by Chicano educators representing many points of view on such topics as subject matter and instructional concerns, an approach to learning, views on teacher and administrator training, and what it is to be Chicano.

Pucinski, Roman C. *The Federal Investment in Bilingual Education*. Speech delivered at the Third annual TESOL Convention, Chicago, 1969. 11p.
ED 030099

A review of the outlook for bilingual education, including fiscal constraints and legal impediments is given.

Trevino, Robert E. *Is Bilingual Education Shortchanging the Chicano?* Paper prepared for symposium on the education of Mexican Americans, Tucson, Arizona, 1973. 26p.
ED 077617

This study investigated non-linguistic factors which have contributed to educational problems for Chicanos. As an answer to the view of bilingual education as "parrot" English, the author examines the Bilingual/Bicultural Follow-Through Model (grades K - 12) at the University of California, Riverside, which incorporates two languages and two cultures. Included in the program are teacher training aspects such as Spanish as a Second Language for teachers, and culture-matching teaching strategies.

II. A.
Senate Bill 121: A Synopsis

A. The policy:

The state of Texas, in an effort to provide a quality public education for all, recognizes the need to establish a comprehensive, state-wide compensatory program of bilingual education for children whose home language is not English and who cannot achieve satisfactorily in an English-language curriculum.

B. The procedure:

Each school district governing board will determine the number of children with limited English-speaking ability within its jurisdiction under regulation of the State Board of Education, and classify them according to primary language at each grade level. This is to be done not later than March 1.

At the beginning of the 1974-1975 school year, each district having 20 or more such children at any one grade level will institute a bilingual education program. The program will begin at the first grade, and increase one grade level each school year until the program is offered up to and including the sixth grade.

C. Content and methods:

A bilingual education program will be full-time, cover all subjects required by state law or school district regulation, in both English and the home language of the children. Further, speaking, reading, writing and comprehension of both English and the home language, as well as the cultures of both, will be stressed.

Subjects such as art, music and physical education, primarily

nonverbal subjects, are to be given in regular classes, and children of limited English-speaking ability will participate with their English-speaking peers. Elective courses may be taught in a language other than English. Children enrolled in the program are to be given full opportunity to participate in extracurricular activities.

D. Enrollment:

Each child of limited English-speaking ability shall be enrolled for three years or until a performance level is achieved which enables the child to participate in regular classes. He or she may not be kept in the program longer than three years without parental approval, and should the child be removed before true proficiency in English is achieved, based on test scores, he or she may be re-enrolled for the remainder of the three year period left at the time of transfer.

Parents or guardians of children enrolled in the program will be notified within 10 days of enrollment.

**II.B. OFFICIAL LIST OF BOOKS WHICH PUBLISHERS INTEND TO OFFER
FOR ADOPTION IN TEXAS IN NOVEMBER 1974**

The following is a list of textbook depositories indicated by number where books offered in this adoption may be purchased. The number in the right hand column indicates the depository for each title.

- 0. New Company - depository not yet established
- 1. Ginn and Company, 9888 Monroe Drive, Dallas, Texas 75220
- 2. Scott, Foresman/South-Western Depository, 11310 Gemini Lane, Dallas, Texas 75229
- 3. Houghton Mifflin Company, 6626 Oakbrook Boulevard, Dallas, Texas 75235
- 4. Lone Star School Book Depository, 4640 Harry Hines Blvd., Dallas, Texas 75235
- 5. Southwest School Book Depository, 9259 King Arthur Drive, Dallas, Texas 75247
- 6. Texas School Book Depository, 8301 Ambassador Row, Dallas, Texas 75247

NOTE: Books with 1975 copyright cannot be sold by publishers prior to January 1, 1975.

NOTE: Prices quoted herein are not the same as the State will pay under wholesale contract.

Code for Teaching Aids

A.T.E. - Annotated Teacher's Ed.	A.K. - Answer Key
T.A.E. - Teacher's Annotated Ed.	M. - Manual
T.E. - Teacher's Edition	T.R.B. - Teacher's Resource Book
G. - Guide	

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
BILINGUAL INSTRUCTION:					
<u>Spanish Language Development, Gr. 1</u>					
Mi Diccionario Ilustrado, Edicion Hispano american, de Carillo et al, 1E	1972	Scott	now	\$ 2.24	2
HDP, Polamores et al	1972-74	Human Development	now	22.00	0
Nuestra Lengua, Anaya (G)	Spain	L.A. Pub. Co.	now	2.25	0
Lenguaje, Anaya (G)	"	L.A. Pub. Co.	now	2.50	0
Descubro Lenguaje 1	1971	Spanish Language- Multimedia	now	2.25	0
Lenguaje en Accion 1 (G)	1971	" "	now	1.60	0
Aprendamos a Escribir 1, Amarillo	1973	" "	now	1.25	0
Primer Curso EGB-Metodo de Lectura y Escritura (G)	1971	" "	now	9.00	0
Lengua Espanola #1, Labajo Pello et al (G)	1973	" "	now	3.00	0
Preriquitos - Lengua Espanola, Ed. Bruno	1966	" "	now	1.50	0
Libro de Trabajo-Escritura, Lectura, Dibujo y Cuaderno #1 a #5 (G)	1973	" "	now	2.75	0
Coleccion Sembrador (6 items)	1972	" "	now	ea. .55	0
Victoria y Workbook (2 items) (G), Fuentes	1973	" "	now	2.40	0
Observo y Aprendo (G)	Cincel	European Book Co.	now	2.50	0
Nosotros y las palabras (g)	"	"	now	2.50	0
Lenguaje I	"	"	now	2.50	0
Albarado I	"	"	now	2.25	0

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Spanish Language Development, Gr. 2</u>					
Vocabulario Ilustrado, Ramirez et al 1E	1973	Scott	now	\$ 3.20	2
Nuestra Lengua, Anaya (G)	Spain	L. A. Pub. Co.	now	2.25	0
Lenguaje, Anaya (G)	Spain	" "	now	2.50	0
Amplio el Lenguaje 2	1971	Spanish Language- Multimedia	now	2.25	0
Lenguaje en accion 2 (G)	1971	" "	now	2.25	0
Aprendamos a Escribir 2, Azul	1973	" "	now	1.25	0
Segundo Curso EGB-Metodo de Lectura y Escritura (G)	1971	" "	now	9.00	0
Lengua Espanola 2, Labajo Pello et al	1973	" "	now	2.00	0
Tamboril-Lengua Espanola - Segundo Curso	1966	" "	now	1.90	0
Cuaderno #6 a #10	1973	" "	now	ea. .45	0
Coleccion Sembrador (3 items)	1972	" "	now	ea. .55	0
Leo y comprendo (G)	Cincel	European Book Co.	now	2.50	0
Nosotros y las palabras II	"	" "	now	2.50	0
Lenguaje II	"	" "	now	2.50	0
Albarado 2	"	" "	now	2.25	0

Basal Reading in Spanish, Grade 1

Mundo Nuevo, Anaya (G)	Spain	L.A. Pub. Co.	now	1.65	0
Aprendiendo a Leer, Sullivan Assoc.	1973	Behavioral	9-1974	3.50	0
Moderno de Lectura y Escritura (G)	1971	Spanish Language- Multimedia	now	3.75	0
Delfin I-Iniciacion a la Lectura (G)	1971	" "	now	1.90	0
Nauta #1 Lectura, Garrasco y Guillen (G)	1973	" "	now	3.00	0
El Nuevo Sembrador-Lectura #1, Espinos	1972	" "	now	1.25	0
Amanecer-Lectura Primer Ano, Ruiz	1949/52	" "	now	3.30	0
Lecturas Escolares 1	Minon	European Book Co.	now	1.75	0
Aurora	"	" "	now	1.25	0
Victoria	"	" "	now	1.75	0
Nuevo Sembrador	"	" "	now	1.95	0
Cuentos para leer y escribir (2 books)	"	" "	now	2.25	0
A Todo Vela	"	" "	now	2.75	0
Por el Mundo del Cuento y la Aventura, Pastor et al (4 titles boxed) (M)	1969	Laidlaw	now	1.20; 236 2.88; 312	4

Basal Reading in Spanish, Grade 2

Mundo Nueva, Anaya (G)	Spain	L.A. Pub. Co.	now	1.65	0
Delfin II-Iniciacion a la Lectura (G)	1971	Spanish Language- Multimedia	now	1.90	0
Libro del Maestro de Delfin I y II (G)	1971	" "	now	.65	0
Nauta #2 Lectura, Garrasco y Guillen (G)	1973	" "	now	3.00	0
El Nuevo Sembrador Lectura #2 Espinos	1972	" "	now	1.70	0
Primeras Luces, Ruiz	1950/54	" "	now	4.25	0
Lecturas Escolares 2	Minon	European Book Co.	now	1.75	0
Ternura	"	" "	now	1.50	0
Nueva Sembrador	"	" "	now	2.25	0
Cuentas para Leer y Escribir (2 books)	"	" "	now	3.00	0
Por el Mundo del Cuentos y la Aventura, Pastor et al (2 titles) (M)	1971	Laidlaw	now	ea. 3.52	4

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- sitory No.</u>
<u>Supplementary Reading in Spanish, Gr. 1</u>					
Aquí Viene el Ponchado	1969	Harper	now	\$ 3.43	6
Es Caso del Forostero Hambriento, Bonsall	1969	Harper	now	3.43	6
Danielito y el Dinosaurio, Hoff	1969	Harper	now	3.43	6
Había Una Vez 1E, Bishop	1971	National	now	2.45	6
Horas Encantados, 2E, Coughran	1973	National	now	2.45	6
Mother Goose on the Rio Grande, 2E, Alexander	1973	National	now	2.45	6
Hola Amigo Series (2 titles), 1E, Tarbox	1973	National	now	ea. 1.50	6
Fabulas Bilingues Series (3 titles), 1E Bishop	1972	National	now	ea. 1.75	6
Para Chiquitines, Rodriguez et al	1969	Bowmar	now	7.50	0
Santi y Rosa	Spain	L. A. Pub. Co.	now	.98	0
Tono y Dora	Spain	" "	now	.98	0
Cuentas para leer y escribir (I & II)	Spain	" "	now	ea. .75	0
Yo, Nava et al (G)	1974	Aardvark	now	1.95	4
Chiribit 1, Mata	1971	Spanish Language - Multimedia	now	1.90	0
El Silbo del Aire 1, Medina	1971	" "	now	5.65	0
Tintinelo, Editorial Bruno	1971	" "	now	2.00	0
Cuentame - Unidades Didacticas	1967	" "	now	2.25	0
Primer Curso y Cuaderno	1967	" "	now	1.00	0
Lecturas Infantiles de Espana y America I	Anaya	European Book Co.	now	1.75	0
Libro Valador (G)		" "	now	1.50	0
Los Raros; Tono; Pepe, Stratemeyer et al (3 titles boxed) (G)	1971	Benziger	now	ea. 1.47	6
Un Viaje Pelegroso, Richardson (T.E.)	1973	Benziger	now	1.50	6
The Little Neighbors (Spanish Ed.), Kelly (M)	1974	Benziger	8-2-74	n.e.	6
Starflower (Spanish Ed.), Kelly (M)	1974	Benziger	"	n.e.	6
<u>Supplementary Reading in Spanish, Gr. 2</u>					
Los Camioneros Que Hacien?, Greene	1969	Harper	now	3.43	6
Osito, Minarik	1969	Harper	now	3.43	6
Teresita y Los Orugus, Selsom	1969	Harper	now	3.43	6
Cuentas Para Leer Y Escribir (III)	Spain	L. A. Pub. Co.	now	1.25	0
Tono y Dora (IV)	Spain	" "	now	1.35	0
Mis Amigos, Nova et al (G)	1974	Aardvark	now	1.95	4
Poemas Parvulos, Galarza	1971	El Dorado	now	1.25	0
Rimas Tontos, Galarza	1971	"	now	1.25	0
Historia Verdadero de Una Gota de Miel, Galarza	1971	"	now	1.25	0
Aquí Alle en California, Galarza	1971	"	now	1.25	0
Poems Pe-que Pe-que Pe-que-nitos, Galarza	1972	"	now	1.25	0
Chogorrom, Galarza	1973	"	now	1.25	0
Mas Poemas Parvulos, Galarza	1972	"	now	1.25	0
Zoo-Risa, Galarza	1971	"	now	1.25	0
Zoo-Fun, Galarza	1971	"	now	1.25	0
Un Poco de Mexico, Galarza	1972	"	now	1.25	0
La Historia Verdadero de Una Botella de Leche, Galarza	1972	"	now	1.25	0

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depc tory No.</u>
<u>Supp. Reading in Spanish, Gr. 2 (cont'd.)</u>					
Todo Mundo Lee, Galarza	1973	El Dorado	now	\$ 1.25	0
El Gran Cesar, Ruiz	1973	"	now	3.00	0
Coyotes: An Animal Story of the Southwest, Christian	1973	"	now	10.00	0
Chiribit 2, Mata	1971	Spanish Language - Multimedia	now	1.90	0
El Silbo del Aire 2	1971	" "	now	6.25	0
Carrusel, Editorial Bruno	1973	" "	now	2.35	0
Mirador - Unidades Didacticas Segundo Curso y Cuaderno	1967	" "	now	1.00	0
Lecturas Infantiles de Espano y America II	Anaya	European Book Co.	now	1.75	0
Pimpinela		" "	now	1.50	0
Libros de Colores (6 titles)		" "	now	ea. 4.50	0
Coleccion La Galera de Oro (16 titles)		" "	now	ea. 2.25	0
<u>English As a Second Language, Gr. 1</u>					
Welcome to English Series 1-2, Lesmore	1973	Regents	now	1.00	0
Mi Primer Diccionario Ilustrado de Ingles, Dixon et al	1974	"	now	1.56	0
Ingles 6	Spain	L. A. Pub. Co.	now	3.90	0
Jacaranda Individualized Language Arts Program	1974	Jacaranda	now	300.00	0
The New We Learn English Series, Bumpass (2 titles)	1968	Spanish Language - Multimedia	now	ea. 1.20	0
Metodo BRO/Pinto y Aprendo Ingles #1, Fernandez	1966	" "	now	2.35	0
Children Speak English 1		European Book Co.	now	1.95	0
Pinto y Aprendo Ingles I		" "	now	2.50	0
Three Titles Boxed, Stratemyer et al (T.E.)	1971	Benziger	now	ea. 1.26	6
Letters, Patterns, and Drills, Stratemyer et al (T.E.)	1966	"	now	1.32	6
A Risky Trip, Richardson (T.E.)	1971	"	now	1.26	6
<u>English As a Second Language, Grade 2</u>					
Welcome to English Series 3-4, Lismore	1974	Regents	now	1.20	0
Mi Primer Diccinario Ilustrado de Ingles, Dixon et al	1974	"		1.56	C
Ingles 7	Spain	L. A. Pub. Co.	now	4.25	0
The New We Learn English Series, Book B, Bumpass	1968	Spanish Language - Multimedia	now	1.40	C
Metodo BRO/Pinto y Aprendo Ingles #2, Fernandez	1966	" "	now	2.35	C
Children Speak English II		European Book Co.	now	1.95	C
Pinto y Aprendo Ingles 2		" "	now	2.50	C
Ingles Elemental		" "	now	2.25	C
<u>Mathematics in Spanish, Gr. 1</u>					
Developing Mathematical Processes Topics 1-14, DMP Staff, 1E (G)	1974	Rand	8-15-74	n.e.	4

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Mathematics in Spanish, Gr. 1 (cont'd.)</u>					
Holt Mathematics Book 1, Nichols (A.T.E.)	1974	Holt	12-1-74	n.e.	5
Elementary School Math Book 1, Eicholz et al (G)	1968	Addison	now	2.76	5
Mathematics Preescolar Anaya	Spain	L. A. Pub. Co.	now	1.35	0
Matematica de S.B. Libro Primero, Garriga (M)	1973	Silver	now	2.55	6
Descrubo la Matematica 1 (G)	1973	Spanish Language - Multimedia	now	3.75	0
Iniciacion al Calculo 1, Aizpun	1971	" "	now	1.90	0
Danza de Numeros y Cuaderno	1966	" "	now	1.70	0
Marsinyach Dalmases, Matematicas #1 (G)	1973	" "	now	3.75	0
Matematicas Modernos para Escuelas Primerias 1		European Book Co.	now	3.25	0
Mi Primer Cuaderno de Calculo (G)		" "	now	2.50	0
#1600 Math Readiness, May (G)	1974	McGraw-Hill/Early Learning	9-1-74	119.00	6
<u>Mathematics in Spanish, Gr. 2</u>					
Developing Mathematical Processes Topics 15-27, 1E (G)	1974	Rand	8-15-74	n.e.	4
Holt Mathematics Book 2, Nichols (ATE)	1974	Holt	12-1-74	n.e.	5
Elementary School Math Book 2, Eicholz et al (G)	1968	Addison	now	2.76	5
Casullera Series Anaya	Spain	L. A. Pub. Co.	now	1.80	0
Matematica de S.B. Libro Segundo, Garriga (M)	1973	Silver	now	2.55	6
Amplio la Matematica 2 (G)	1973	Spanish Language - Multimedia	now	3.75	0
Iniciacon al Calculo 2, Aizpun	1971	" "	now	1.90	0
Quita y Pon y Cuaderno	1967	" "	now	2.75	0
Marsinyach Dolmases Matematica #2	1973	" "	now	2.75	0
Matematicas Modernos Para Escuelas Primarias 2		European Book Co.	now	3.25	0
Matematicas 2		" "	now	2.75	0
<u>Social Studies in Spanish, Gr. 1</u>					
Se Quien Soy, Delgadillo, 1E (G)	1972	Scott	now	1.44	2
Cosmo Series Anaya	Spain	L. A. Pub. Co.	now	2.98	0
Hola! Segura et al (G)	1975	Aardvark	1-2-75	1.95	4
Mi Escuela, Seguro et al	1975	"	1-2-75	1.95	4
Naturaleza y Sociedad		European Book Co.	now	2.50	0
<u>Social Studies in Spanish, Gr. 2</u>					
Cosmo Series Anaya	Spain	L. A. Pub. Co.	now	3.25	0
Dias Alegres, Segura et al (G)	1975	Aardvark	1-2-75	1.95	4
Un Dia Sin Escuela, Seguro et al	1975	"	1-2-75	1.95	4
Naturaleza y Sociedad		European Book Co.	now	2.50	0

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- tory No.</u>
<u>Science in Spanish, Gr. 1</u>					
Libro Primero la Ciencia: Jugamos y Trabajamos, Schneider et al (TE in Eng.)	1961	Heath	now	\$ 4.20	6
Elementary School Science Book I, Rockcastle et al (G)	1975	Addison	1-1-75	n.e.	5
El Mundo de la Ciencia Series	Spain	L. A. Pub. Co.	now	2.25	0
Los Aventuras de Sapo, Seguro et al (G)	1975	Aardvark	1-2-75	1.95	4
Mas Aventuras de Sapo, Seguro et al (H)	1975	"	1-2-75	1.95	4
Descubro Naturaleza y Sociedad 1 (G)	1973	Spanish Language-Multimedia	now	2.25	0
Proyecto Cien - Describamos el Mundo #1(G)	1973	" "	now	1.50	0
Campos Delgado Ciencias 1	1973	" "	now	3.35	0
Ciencias de la Naturaleza #1, Valecillo	1973	" "	now	2.90	0
Naturaleza y Sociedad		European Book Co.	now	2.50	0
Mi Primer Libro de Ciencias		" "	now	2.75	0
Nuestro Mundo 1		" "	now	3.50	0

Science in Spanish, Gr. 2

Libro Segundo la Ciencia: Aquí y Ahora, Schneider et al (TE in Eng.)	1961	Heath	now	4.80	6
Elementary School Science Book 2, Rockcastle et al (G)	1975	Addison	1-1-75	n.e.	5
El Mundo de la Ciencia Series	Spain	L. A. Pub. Co.	now	2.50	0
Chato, Segura et al (G)	1975	Aardvark	1-2-75	1.95	4
El Regreso de Chato, Seguro et al (G)	1975	"	1-2-75	1.95	4
Amplio Naturaleza y Sociedad 2 (G)	1973	Spanish Language - Multimedia	now	2.25	0
Proyecto Cien: Describamos el Mundo 2 (G)	1973	" "	now	1.85	0
Campos Delgado Ciencias 2	1973	" "	now	3.35	0
Ciencias de la Naturaleza #2, Valecillo	1973	" "	now	2.95	0
Naturaleza y Sociedad		European Book Co.	now	2.50	0
Mi Segundo Libro de Ciencias		" "	now	2.75	0
Nuestro Mundo		" "	now	3.75	0

ELEMENTARY SUBJECTS

Handwriting, Gr. 1

Mrs. Bauer's Rhythm Tracing Song Methods for Primary Instruction, Bauer (TE)	1968	Bauer's School	now	5.00	0
Handwriting for Communication Book 1, Foerster (TE)	1975	Benson	1-2-75	n.e.	0
Creative Growth with Handwriting, Readiness, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.36	0
Creative Growth with Handwriting, Gr. 1, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.36	0
Writing Our Language, Book 1, Monroe (TE)	1973	Scott	now	1.20	0
My World (TE)	1972	Steck	now	1.44	0
Adventures in Handwriting 1, Petersen (TE)	1975	Macmillan	1-1-75	n.e.	0
Better Handwriting for You 1, Rev. 2E (TE)	1971	Noble	now	1.16	0
Palmer Method Manuscript 1 (G)	1972	Palmer	now	1.12	0
I Learn to Write, Book 1, Bell et al (ATE)	1973	Bobbs	now	1.20	0

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Handwriting, Gr. 2</u>					
Handwriting for Communication 2, Foerster (TE)	1975	Benson	1-2-75	n.e.	6
Creative Growth with Handwriting, Manuscript, Gr. 2, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.36	4
Creative Growth with Handwriting, Gr. 2 Transition, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.36	4
Writing Our Language 2, Monroe, 2E (TE)	1973	Scott	now	1.20	2
Taking My Place (TE)	1972	Steck	now	1.44	6
Adventures in Handwriting, Petersen (TE)	1975	Macmillan	1-1-75	n.e.	6
Better Handwriting for You 2, Rev., Special Transition (TE)	1971	Noble	now	1.16	4
Better Handwriting for You 2, Rev., Manuscript (TE)	1971	Noble	now	1.16	4
Palmer Method Manuscript 2 (G)	1972	Palmer	now	1.12	6
Palmer Method Manuscript to Cursive-Transition 2	1972	Palmer	now	1.12	6
I Learn to Write Book 2, Bell et al (ATE)	1973	Bobbs	now	1.20	6
<u>Handwriting, Gr. 3</u>					
Handwriting for Communication, Book 3, Foerster (TE)	1975	Benson	1-2-75	n.e.	6
Creative Growth with Handwriting Gr. 3, Transition, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.76	4
Creative Growth with Handwriting Gr. 3, Cursive, Barbe et al (G)	1975	Zaner	1-2-75	2.76	4
Writing Our Language 3, Monroe, 2E (TE)	1975	Scott	1-1975	n.e.	2
Working Together (TE)	1972	Steck	now	1.52	6
Adventures in Handwriting, Petersen (TE)	1975	Macmillan	1-1-75	n.e.	6
Better Handwriting for You 3, Rev. Reg. Ed. (TE)	1972	Noble	now	1.32	4
Better Handwriting for You 3, Rev. Double Size (TE)	1971	Noble	now	1.32	4
Easy Steps to Better Writing Gr. 3, Transition	1967	Palmer	1-1-75	n.e.	6
Easy to Teach Series Gr. 3 Transition	1975	Palmer	1-1-75	n.e.	6
<u>Language and Grammar, Gr. 1</u>					
Let's Talk and Write: Blue (Level 1), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	2.40	4
New Directions in English: All About You, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	1.80	6
Communicating 1, Botel et al (TE)	1973	Heath	now	2.28	6
American Language Today Secret Hand, Nachbar (TE)	1974	Webster	now	1.96	6
Composing Language 1, Russell (TAE)	1974	Macmillan	8-1-74	n.e.	6
The World of Language, Book Y, Meshover et al (G)	1972	Follett	now	1.76	4
Patterns of Language - Blue, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	2.64	6
The Arts and Skills of English 1, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	2.28	5

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- tory No.</u>
<u>Language and Grammar, Gr. 1 (cont'd.)</u>					
Listening, Reading, and Talking, Hand et al et al, 2E (TE)		U.S.A. Laidlaw	now	\$ 2.28	4
<u>Language and Grammar, Gr. 2</u>					
Language for Daily Use: Red (Level 2), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	2.20	4
New Directions in English: Backgrounds and Beginnings, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	2.08	6
Communicating 2, Botel et al (TE)	1973	Heath	now	4.32	6
American Language Today: Tiger Tree, Nachbar, 1E (TE)	1974	Webster	now	n.e.	6
Composing Language 2, Russell (TB)	1974	Macmillan	8-1-74	n.e.	6
The World of Language Book E, Camp et al (G)	1972	Follett	now	2.20	4
Patterns of Language - Orange, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	2.76	6
The Arts and Skills of English Book 2, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	2.76	5
Listening, Reading, Talking, and Writing, 2nd U.S.A., Hand (TE)		Laidlaw	now	2.64	4
<u>Language and Grammar, Gr. 3</u>					
Language for Daily Use: Green (Level 3), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	5.32	4
New Directions in English: Codes and Classifications, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	5.08	6
Communicating 3, Botel et al	1973	Heath	now	5.48	6
American Language Today: Emerald Snow- flake, Nachbar (TE)	1974	Webster	now	4.72	6
Composing Language 3 (5 titles boxed), Russell (TB)	1974	Macmillan	now	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 3, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	5.52	6
The World of Language, Book N, Crews et al (G)	1973	Follett	now	5.68	4
Patterns of Language: Green, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	5.32	6
The Arts and Skills of English 3, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	6.08	5
Adventures in English, Hand et al (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	6.36	4
<u>Language and Grammar, Gr. 4</u>					
Language for Daily Use: Orange (Level 4), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	6.20	4
New Directions in English: Differences and Discoveries, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	5.12	6
Communicating 4, Botel et al (TE)	1973	Heath	now	5.60	6
American Language Today: Orange Rain, 1E, Nachbar (TE)	1974	Webster	now	4.84	6
R/R - Remedial Reading (M & AK)	1974	Modern Curriculum	now	2.04	C

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Language and Grammar, Gr. 4 (cont'd.)</u>					
Composing Language 4 (5 titles boxed) (TB)	1974	Macmillan	now	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 4, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	5.52	6
The World of Language Book G, Merryman et al (G)	1973	Follett	now	5.80	4
Patterns of Language: Red, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	5.32	6
The Arts and Skills of English 4, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	6.08	5
Exploring in English, Hand et al, 2E (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	6.36	4
<u>Language and Grammar, Gr. 5</u>					
Language for Daily Use: Purple (Level 5), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	6.60	4
New Directions in English: Evidence and Evaluation, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	5.32	6
Communicating 5, Botel et al (TE)	1973	Heath	now	5.60	6
American Language Today: Purple Sand, 1E, Nachbar (TE)	1974	Webster	now	4.84	6
R/R - Remedial Reading (M & AK)	1973	Modern Curriculum	now	2.04	0
Composing Language 5 (5 titles boxed), Russell (TB)	1974	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 5, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	6.12	6
The World of Language, Book L, Crosby et al (G)	1973	Follett	now	5.96	4
Patterns of Language: Purple, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	5.52	6
The Arts and Skills of English 5, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	6.08	5
Discovery in English 2E, Hand et al (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	7.40	4
<u>Language and Grammar, Gr. 6</u>					
Language for Daily Use: Brown (Level 6), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	6.60	4
New Directions in English: Facts and Flights, Anderson et al (TE)	1973	Harper	now	5.88	6
Communicating 6, Botel et al (TE)	1973	Heath	now	5.60	6
American Language Today: Flying Free, 1E, Nachbar (TE)	1974	Webster	now	5.00	6
R/R - Remedial Reading (M & AK)	1973	Modern Curriculum	now	2.04	0
Composing Language 6 (5 titles boxed), Russell (TB)	1974	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 6, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	6.12	6
The World of Language Book I, Eaton et al (G)	1973	Follett	now	6.32	4
Patterns of Language: Yellow, Fillmer et al (TAE)	1974	American	now	5.56	6

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Language and Grammar, Gr. 6 (cont'd.)</u>					
The Arts and Skills of English 6, Thomas (ATE)	1972	Holt	now	\$ 6.08	5
Progress in English 2E, Hand et al (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	7.40	4
<u>Language and Grammar, Gr. 7</u>					
Oral and Written Composition: A Unit-Lesson Approach, First Book B, Lavin et al (G)	1974	Ginn	now	4.32	1
Language for Daily Use: Silver (Level 7), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	7.24	4
English Grammar and Composition: First Course, Warriner et al (M)	1973	Harcourt	now	5.60	4
Language Alive, Linear A, Malmstrom et al (TE)	1975	Harper	1-1-75	6.56	6
Basic Language: Messages and Meanings, Biedenhorn et al (TE)	1973	Harper	now	6.36	6
Patterns of Communicating, Glatthorn (TE)	1975	Heath	1-2-75	n.e.	6
Guide to Modern English, Gr. 7, Blough et al, 2E (TRB)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
American English for Today: Exploring English, Guth, 2E (TE)	1974	Webster	now	6.60	6
R/R - Remedial Reading (M & AK)	1973	Modern Curriculum	now	2.04	0
Composing Language 7 (5 titles boxed), Russell (TB)	1974	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 7, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	7.16	6
The World of Language, Book S, Beckman et al (G)	1972	Follett	now	6.64	4
Patterns of Language: Copper, Martin et al (TAE)	1974	American	now	6.76	6
Concepts in Communication: Invention and System, Kitzhaber (G)	1974	Holt	now	6.68	5
English 7, Tanner et al (G)	1973	Addison	now	6.16	5
Pride in Language Book 1 (TE)	1974	Random House	now	5.80	4
Contemporary English Level 7, Bell et al (TE)	1973	Silver	now	4.83	6
Growth in English 2E, Hand et al (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	9.72	4
<u>Language and Grammar, Gr. 8</u>					
Oral and Written Composition: A Unit-Lesson Approach, Second Book B, Lavin et al (G)	1974	Ginn	now	4.32	1
Language for Daily Use: Gold (Level 8), Dawson et al (TE)	1973	Harcourt	now	7.24	4
English Grammar and Composition: Second Course, Warriner et al (M)	1973	Harcourt	now	4.80	4
Language Alive, Linear B, Malmstrom et al (TE)	1975	Harper	1-1-75	6.56	6
Basic Language: Message and Meanings II, Biedenhorn et al (TE)	1973	Harper	now	6.36	6
Patterns of Communicating, Glatthorn 1E, (TE)	1975	Heath	1-2-75	n.e.	6

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Language and Grammar, Gr. 8 (cont'd.)</u>					
Guide to Modern English, Gr. 8, Blough et al, 2E (TRB)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
American English for Today, Our Common Language, 2E, Guth (TE)	1974	Webster	now	6.72	6
R/R - Remedial Reading (M & AK)	1973	Modern Curriculum	now	2.04	0
Composing Language 8 (5 titles boxed), Russell (T.B.)	1974	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
The Macmillan English Series Book 8, Pollock (TAE)	1973	Macmillan	now	7.16	6
The World of Language, Book H, Beckman et al (G)	1972	Follett	now	6.64	4
Patterns of Language: Aqua, Martin et al (TAE)	1974	American	now	6.76	6
Concepts in Communication: Purpose and Change, Kitzhaber (G)	1974	Holt	now	7.60	5
English 8, Tanner (G)	1973	Addison	now	6.40	5
Pride in Language Book 2 (TE)	1974	Random House	now	5.80	4
Contemporary English Level 8, Bell et al (TE)	1973	Silver	now	4.83	6
Power in English 2E, Hand et al (TE)	1975	Laidlaw	1-1-75	9.72	4

Elementary Science, Gr. 1

Modular Activities Program in Science 1, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	4.48	3
Science Is Human, Level A, Bendick (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Blue (Level 1), Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	4.56	4
Young Scientist: Observing His World, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	4.04	6
Science for Work and Play, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	4.20	6
Science: People, Concepts, Processes 1, Holmes (TE)	1974	Webster	now	4.20	6
Learning By Investigating Level 1, Brewer et al (TE)	1972	Rand	now	4.68	4
Building Ideas, Jacobson et al (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science, Book 1, Rockcastle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	4.80	5
Discovering Science Level 1, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	3.96	5
Science: Understanding Your Environment 1, Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-1975	4.04	6
Modern Science Level One, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	4.08	4

Elementary Science, Gr. 2

Modular Activities Program in Science 2, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	4.76	3
Nature Lives in Motion, Bendick (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Red (Level 2), Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	4.72	4

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- tory No.</u>
<u>Elementary Science, Gr. 2 (cont'd.)</u>					
Young Scientist: Exploring His World, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	\$ 4.36	6
Science for Here and Now, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	4.80	6
Science: People, Concepts, Processes 2, Holmes (TE)	1974	Webster	now	4.68	6
Learning By Investigating Level 2, Brewer et al (G)	1972	Rand	now	5.36	4
Comparing Ideas, Jacobson et al 2E (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science Book 2, Rock- castle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	4.92	5
Discovering Science 2, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	4.16	5
Science: Understanding Your Environment 2, Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-1975	4.11	6
Modern Science Level Two, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	4.76	4
<u>Elementary Science, Gr. 3</u>					
Modular Activities Program in Science 3, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	5.56	3
Science Says "Let Us See," Not "This Is How It Is" Level C, Bendick (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Green (Level 3) Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	5.68	4
Young Scientist: Understanding His World, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	4.84	6
Science: Far and Near, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	4.96	6
Science: People, Concepts, Processes 3, Holmes (TE)	1974	Webster	now	5.28	6
Learning By Investigating Level 3, Brewer et al (TE)	1972	Rand	now	6.00	4
Discovering Ideas, Jacobson et al 2E (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science Book 3, Rock- castle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	5.28	5
Discovering Science 3, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	4.60	5
Science: Understanding Your Environment 3 Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-1975	4.55	6
Modern Science Level Three, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	5.56	4
<u>Elementary Science, Gr. 4</u>					
Modular Activities Program in Science 4, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	6.00	3
Chance Favors the Prepared Mind, Assimov, (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Orange (Level 4), Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	6.20	4
Young Scientist: His Experiments and Hypothesis, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	5.08	6

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Elementary Science, Gr. 4 (cont'd.)</u>					
Science in Your Life, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	\$ 5.20	6
Science: People, Concepts, Processes 4, Holmes (TE)	1974	Webster	now	5.72	6
Learning By Investigating Level 4, Brewer et al (TE)	1973	Rand	now	6.68	4
Exploring Ideas, Jacobson et al 2E (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science Book 4, Rock- castle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	6.40	5
Discovering Science 4, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	5.40	5
Science: Understanding Your Environment 4, Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-1975	4.93	6
Modern Science Level 4, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	5.88	4
<u>Elementary Science, Gr. 5</u>					
Modular Activities Program in Science 5, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	6.48	3
The History of Science Is Science Itself, Asimov (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Purple (Level 5) Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	6.80	4
Young Scientist: His Predictions and Tests, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	5.28	6
Science in Our World, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	5.52	6
Science: People, Concepts, Processes 5, Holmes (TE)	1974	Webster	now	6.04	6
Learning By Investigating Level 5, Brewer et al (TE)	1973	Rand	now	6.68	4
Formulating Ideas, Jacobson et al 2E (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science Book 5, Rock- castle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	6.64	5
Discovering Science 5, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	5.80	5
Science: Understanding Your Environment Level 5, Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-1975	5.62	6
Modern Science Level 5, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	5.88	4
<u>Elementary Science, Gr. 6</u>					
Modular Activities Program in Science 6, Berger et al (TAE)	1974	Houghton	now	6.96	3
If I Have Seen Further Than Other Men It's By Standing on the Shoulders of Giants, Asimov (ATE)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
Concepts in Science: Brown (Level 6), Brandwein et al (TE)	1975	Harcourt	1-2-75	6.80	4
Young Scientist: His Problems and Methods, Navarra et al (TE)	1971	Harper	now	5.52	6
Science for Today and Tomorrow, Schneider et al (TE)	1973	Heath	now	5.64	6
Science: People, Concepts, Processes 6, Holmes (TE)	1974	Webster	now	6.24	6
Learning by Investigating Level 6, Brewer et al (TE)	1973	Rand	now	7.32	4

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- sitory No.</u>
<u>Elementary Science, Gr. 6 (cont'd.)</u>					
Generating Ideas, Jacobsen et al 2E (TAE)	1975	American	1-2-75	n.e.	6
Elementary School Science Book 6, Rock- castle et al (G)	1975	Addison	1-2-75	\$ 6.64	5
Discovering Science 6, Piltz et al (TE)	1973	Merrill	now	5.80	5
Science: Understanding Your Environment Level 6, Mallinson et al (TE)	1975	Silver	1-2-75	5.73	6
Modern Science Level 6, Smith et al (TE)	1974	Laidlaw	now	5.88	4
<u>Basal Reading, Gr. 7</u>					
Serendipity, Durr et al (G)	1974	Houghton	now	\$ 7.24	3
Reading 360, Level 14 (5 titles boxed), Clymer et al (G)	1973	Ginn	now	n.e.	1
The Phoenix Reading Series Photo Reader, Level C, Gattner et al (G)	1974	Prentice	now	6.16	4
From Falcons to Forests, Jones et al (TE)	1973	Harper	now	6.52	6
Signposts, Manning et al, 1E (TE)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
Blasting Off: The New Open Highways 7, Manning et al 2E (TE)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
Basic Reading Book L, McCracken et al 2E (TE)	1971	Lippincott	now	5.80	4
SRS "Specific Reading Skills"(3 titles boxed), Bracken et al (M)	1974	Jones-Kenilworth	9-1974	n.e.	6
Spectrum 7 (4 titles boxed) (G)	1973	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
The Tempo Series (4 titles boxed) (G)	1974	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6
Young America Basic Reading Program Level 14, Fay et al (TE)	1974	Rand	now	10.00	4
The Kaleidoscope Readers (3 titles boxed), Fammon et al (G)	1974	Addison	8-1-74	ea. 3.32	5
On American Literature	1971	Continental Bk. Co.	now	1.30	0
On American Culture	1971	" "	now	1.30	0
A Little History of the U.S.A.	1971	" "	now	1.30	0
J. F. Kennedy	1970	" "	now	1.30	0
Pop Music America	1970	" "	now	1.30	0
Linescapes; Spindrift; Trajectories (boxed)	1974	Economy	now	2.46; 2.22; 2.22	6
Thoughtvault (TE)	1974	Economy	now	1.98	6
<u>Basal Reading, Gr. 8</u>					
Diversity, Durr et al (G)	1974	Houghton	now	7.72	3
Reading 360, Level 15 (5 titles boxed), Clymer et al (G)	1973	Ginn	now	n.e.	1
From Lions to Legends, Jones et al (TE)	1973	Harper	now	6.52	6
Milestones, Manning et al, 1E (TE)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
Orbiting the Earth: The New Open High- ways 8, 2E, Manning et al (TE)	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
Basic Reading Book M, McCracken et al, 2E (TE)	1971	Lippincott	now	5.96	4
SRS Specific Reading Skills (3 titles boxed), Bracken et al (M)	1974	Jones-Kenilworth	9-1974	n.e.	6
Spectrum 8 (4 titles boxed) (G)	1973	Macmillan	now (ind.)	n.e.	6

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Basal Reading, Gr. 8 (cont'd.)</u>					
Young America Basic Reading Program Level 15, Fay et al (TE)	1974	Rand	now	\$10.00	4
The Kaleidoscope Readers (3 titles boxed), Bamman et al (G)	1974	Addison	8-1-1974	ea. 3.32	5
Timetouchers; Windchange; Dreamstalkers (3 titles), (TRB)	1974	Economy	now	2.46 2.22; 2.22	6
Datalog (TE)	1974	Economy	now	1.98	6

HIGH SCHOOL SUBJECTS

Speech

Speech Communication: Fundamentals and Practice, 3E, Ross (M)	1974	Prentice	now	7.95	4
Speech, An Important Skill, Kemp et al (G)	1974	Benefic	7-15-74	7.04	4
From Thought to Speech, Hanks et al (TE)	1969	Heath	now	7.40	6
Speaking Of: Communication, Interpretation, Theater, Lee et al, 1E	1975	Scott	1-2-75	n.e.	2
Patterns in Communication, 1E, Hedde et al (M)	1973	Lippincott	now	5.88	4
Speaking By Doing, 2E, Buys	1973	National	now	4.00	6
Person to Person, 1E, Galvin et al (G)	1973	National	now	6.25	6
Discussion and Debate, 4E, Buys et al	1964	National	now	4.00	6
Strategic Debate, 2E, Wood	1972	National	now	6.00	6
Modern Debate Case Techniques, 1E, Terry	1970	National	now	4.00	6
Speech-Communication: A Modern Approach Nadeau (G)	1973	Addison	now	6.16	5
Communication: Interacting Through Speech, Allen et al (M)	1974	Merrill	now	7.20	5

Elementary Analysis

Analysis of Elementary Functions, Sorgenfrey et al (M)	1974	Houghton	now	8.56	3
Elementary Mathematical Analysis, Herberg et al (T.S.)	1974	Heath	now	9.84	6
Pre-Calculus Mathematics, Shanks et al (G)	1972	Addison	now	10.28	5
Elementary Analysis		Macmillan		n.e.	6
Principles of Advanced Mathematics (TE)	1970	Random House	now	10.44	4
Elementary Functions, Jacobson et al (TE)	1968	Silver	now	5.45	6

Analytic Geometry

Modern Analytic Geometry, Wooten et al (M)	1975	Houghton	1-2-75	11.64	3
Calculus with Analytic Geometry, Rodin (M)	1970	Prentice	now	14.95	4
Analytic Geometry with Vectors, 1E, Riddle	1972	Wadsworth	now	10.95	6
Analytic Geometry, Fuller	1973	Addison	now	8.95	5
Analytic Geometry		Macmillan		n.e.	6
Analytic Geometry, Wernick (TE)	1968	Silver	now	5.52	6

<u>Subject, Title, Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- tory No.</u>
<u>Calculus with Analytic Geometry</u>					
A First Course in Calculus Including Analytic Geometry, Lynch (K)	1974	Ginn	now	\$10.10	1
Calculus and Analytic Geometry, 2E, Riddle (M)	1974	Wadsworth	now	15.95	6
Calculus with Analytic Geometry		Macmillan		n.e.	6
Calculus, McAtee et al, 1E	1974	American	now	2.92	6
Calculus with Analytic Geometry: A First Course, Protter et al (G)	1970	Addison	now	11.95	5
Elements of Calculus and Analytic Geom- etry 2E, Thomas (G)	1970	Addison	now	12.08	5
<u>Probability and Statistics</u>					
Introductory Statistics and Probability, Blakeslee (G)	1975	Houghton	1-2-75	9.12	3
Elementary Statistics, 1E, Johnson (M)	1973	Wadsworth (Duxbury)	now	11.00	6
Study Guide with Self Correcting Elemen- tary Statistics, 1E, Johnson	1974	" "	9-1-74	n.e.	6
Test Item Cards File for Elementary Statistics, 1E, Johnson	1974	" "	8-15-74	n.e.	6
Introduction to Probability and Statistics, 3E, Mendenhall (G)	1971	" "	now	11.95	6
Elements of Probability, 1E, Wisner (TN)	1973	Scott	now	9.68	2
Probability and Statistics		Macmillan			6
Probability with Statistical Applications, Mosteller (G)	1970	Addison	now	11.95	5
Probability and Statistics, Willoaby (TE)	1968	Silver	now	5.00	6
<u>Computer Mathematics</u>					
Four Titles Boxed:	various	Houghton	now	15.00	3
Computer Programming: Techniques, Analysis and Mathematics, Andre et al, 1E, (M)	1973	Prentice	now	13.50	4
Introduction to Data Processing, 2E, Crawford (M)	1973	Prentice	now	13.95	4
Communicating with the Computer: Intro- ductory Experiences, Fortran IV, Jacobs et al (G)	1973	Allyn	now	6.32	6
Problem Solving, The Computer Approach, 1E, La Fave	1973	Gregg Macmillan	now	7.60	6
Computer Mathematics					
Elements of Data Processing (M), Marxer	1974	Delmar	now	5.00	6
Elements of Computer Programming: Fortran, Marxer et al (M)	1973	Delmar	now	5.20	6
Computer Programming with Cobol, Marxer et al (M)	1974	Delmar	now	5.20	6
Introduction to Data Processing, Price	1972	Holt	now	11.95	5
Computer Methods in Mathematics, 1E, Albrecht	1969	Addison	now	7.28	6
Practice Problems in Number Systems, Logic, and Boolean Algebra, Bukstein	1967-73	Bobbs	now	3.70	6

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depos- itory No.</u>
<u>Mathematics Independent Study and Conference Courses</u>					
M. I. S. and Conference Courses		Macmillan			6
Mathematics in the Modern World, Triola (G)	1973	Addison	now	\$ 9.95	5
<u>Fundamentals of Mathematics</u>					
Modern Basic Mathematics, Hyman et al (TAE)	1975	Houghton	1-2-75	8.36	3
Essentials of Mathematics, Sobel (TAE)	1973	Ginn	now	7.61	1
Key Ideas in Mathematics: Concepts and Applications, Gerardi et al, 1E (TE)	1974	Harcourt	now	8.52	4
Refresher Mathematics, Stein (G)	1974	Allyn	now	7.96	6
Applications in Mathematics, Course A, 1E, Johnson et al (TE)	1972	Scott Macmillan	now	7.08	2 6
Fundamental Mathematics					
Basic Mathematics Simplified 4E, Olivo et al (G)	1975	Delmar	1-2-75	n.e.	6
Basic Mathematics Simplified, 3E, Olivo et al (G)	1972	Delmar	now	8.00	6
Trouble Shooting Mathematics Skills, Bernstein (G)	1975	Holt	1-2-75	n.e.	5
Success with Mathematics, Eicholz et al (G)	1974	Addison	now	7.36	5
Pre-Algebra Mathematics, Lieblich-Leake (G)	1973	Merrill	now	6.64	5
Elements of Mathematics, Couzins et al (TE)	1972	Silver	now	6.04	6
Introduction to High School Mathematics, Brown et al (M)	1970	Laidlaw	now	7.32	4
<u>Introductory Algebra</u>					
Elementary Algebra Part I, Denholm et al (TAE)	1973	Houghton	now	8.04	3
Introductory Algebra I, 2E, Jacobs (TE)	1973	Harcourt	now	7.20	4
Introductory Algebra		Macmillan			6
Integrated Elementary Algebra (h) (AK)	1974	Sadlier	6-29-74	5.68	6
Integrated Elementary Algebra (s) (AK)	1974	Sadlier	6-29-74	3.60	6
Algebra in Easy Steps, 1E, Stein (AK)	1975	American	1-2-75	6.92	6
Mathematics, A Modern Approach, First Course, Wilcox (G)	1971	Addison	now	6.04	5
Modern Mathematics Book 1 Rev. (TE)	1971	Random House	now	7.72	4
Modern Mathematics Book 2 Rev. (TE)	1971	Random House	now	7.72	4
Preparing to Use Algebra, Shulte et al (M)	1975	Laidlaw	1-2-75	8.16	4
<u>Spanish Level I</u>					
Spanish for Communication II, Biell et al (G)	1975	Houghton	1-2-75	9.20	3
Lengua Actívia I, Guerrero et al (M)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
A-LM Spanish: Level One, 2E (Set A & B boxed) de Mujica et al (TE)	1969	Harcourt	now	ea. 4.60	4
A-LM Spanish Level One, New 2E, de Mujica et al (TE)	1974	Harcourt	now	8.80	4

<u>Subject, Title, and Author</u>	<u>Copy- right</u>	<u>Company</u>	<u>Date Available for Purchase by Public</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Depo- tory No.</u>
<u>Spanish Level I (cont'd.)</u>					
Nueva Vista, Ginsburg et al (G)	1973	Allyn	now	\$ 7.96	6
El Espanol al Dia Book 1, Turk et al (TE)	1973	Heath	now	8.28	6
Espanol: A Descubrirlo, 3E, Schmitt (TE)	1972	Webster	now	8.92	6
Spanish 7 & 8 (2 titles boxed), 1E, Schmitt (TE)	1969	Webster	now	n.e.	6
Bienvenidos, 1E, Bishop et al (G)	1972	National	now	6.25	6
Espanol Para el Bilingue, 1E, Barker	1972	National	now	7.25	6
Usted y Yo, 2E, DaSilva (TAE)	1975	Macmillan	1-2-75	n.e.	6
Hablamos Espanol, LaGrone (M)	1975	Holt	1-2-75	n.e.	6
Spanish Now, Silverstein et al	1974	Barron's	7-30-74	2.95	0
<u>Spanish Level II</u>					
Spanish for Communicating II, Bull et al (G)	1975	Houghton	1-2-75	9.80	3
Lengua Activia II, Guerrero et al (M)	1975	Ginn	1-2-75	n.e.	1
A-LM Spanish: Level Two, New 2E, de Mujica et al (TE)	1974	Harcourt	now	9.60	4
Vista Hispanica, Ginsburg et al (G)	1973	Allyn	now	8.68	6
El Espanol al Dia, Book 2, Turk et al (TE)	1973	Heath	now	9.04	6
Espanol: Sentirlo, Woodford, 3E (TE)	1972	Webster	now	8.92	6
Nuestro Mundo, DaSilva, 2E (TAE)	1975	Macmillan	1-2-75	n.e.	6
Entre Nosotros, O'Connor (M)	1975	Holt	1-2-75	n.e.	5
<u>Choral Music Level I</u>					
ABC Choral Art Series Vol. I, 1E (DHB)	1974	American	now	3.96	6
ABC Choral Art Series Vol. II, 1E (DHB)	1974	American	now	3.96	6
Choral Sounds Series Red, Int. Chorus I	1973	Holt	now	3.92	5
Choral Sounds Series Red, Int. Chorus II	1973	Holt	now	3.92	5
<u>Choral Music Level II</u>					
ABC Choral Art Series Vol. 3 1E (DHB)	1974	American	now	3.96	6
ABC Choral Art Series Vol. 4 1E (DHB)	1974	American	now	3.96	6
Choral Sounds Series, Red, Adv. Chorus I	1973	Holt	now	3.92	5
Choral Sounds Series, Red, Adv. Chorus II	1973	Holt	now	3.92	5
Zone 5, Comprehensive Musicianship Through Choral Performance, Tait (G)	1972	Addison	now	6.64	5

Kindergarten Systems Publishers Intend to Offer for Adoption
November 1974

<u>System</u>	<u>Publisher</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Dep.</u>
<u>Oral Language Development - Instruction in English</u>			
Amazing Life Games Theatre, Young	Houghton	\$805.20	3
Getting A Head Start System, Durr et al	Houghton	162.76	3
SWRL Kindergarten Program - Texas Configuration	Ginn	n.e.	1
Scholastic's Early Childhood Filmstrip Library - An A/V Approach to Oral Language Development (English Version) (G)	Scholastic	w/ records 449.50 w/ cassettes 479.50	0
What's Your Story, 1974 cppt.	Harcourt	160.00	4
Language Activity Kit, 1974 cppt.	Harcourt	220.00	4
Perceptual Skills Curriculum, Walker	Curriculum of Texas	59.50	0
Santa Clara Inventory of Developmental Tasks (Zivey)	" " "	40.00	0
Starter Concept Program	Scott	241.36	2
Beginning Readiness and Beginning to Read, Write, and Listen Kit I & II, 1974 cppt.	Lippincott	n.e.	4
Beginning Readiness and Beginning to Read, Write, and Listen Kit I (1974 and 1971 cppt.)	Lippincott	n.e.	4
Beginning to Read, Write and Listen Kit I & II	Lippincott	n.e.	4
Distar Language I	SRA	320.48	6
Kindergarten Reading Readiness Bks. K-1 through K-5	Modern Curriculum		0
MCP Phonics Program	" "		0
Phonics Is Fun Phonics Program	" "		0
K-Pre-primary Readers	" "		0
Visual Symbol Environment	Hal Leonard	275.93	0
Early Childhood Curriculum Program	American Science & Engineering	312.65	0
Number, Measurement and Space Kit	" " " "	102.50	0
Prereading Skills	Britannica	395.00	6
Early Explorations	Denoyer-Geppert	200.00	0
Tadpole Series	" " w/ records w/ cassettes	150.00 159.00	0
Steptext, Heber et al	Follett (Advanced Learning)	117.33	4
Macmillan Series r, Bank Street, Threshold K.S.	Macmillan	n.e.	6
Breakthrough to Literacy, Mackey et al, 1973	Bowmar	168.40	0
Language and Thinking Program Set I	Follett	483.12	4
Language and Thinking Program Set II	Follett	482.41	4
Science Curriculum Improvement Study (SCIS Staff)	Rand	n.e.	4
Bold Beginning No. 4500	Ideal School Supply	185.00	0
Language and Concepts Program for Spanish Speaking Children, 1974	American	n.e.	6
03BA Concepts and Language	National Ed. Lab. Publishers	468.00	0
17BA Teacher Training Materials Staff Dev.	" " " "	80.00	0
Playway, Davis/Henson	Holt	132.00	5
Preschool Concept Development Series - Beginning Language Concept	Borg-Warner	418.00	0
Preschool Concept Development Series - Letter Names Through Sounds	Borg-Warner	300.50	0
Social Learning Curriculum	Merrill	195.00	5

<u>System</u>	<u>Publisher</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Dep.</u>
<u>Oral Language Development - Instruction in English (cont'd.)</u>			
The KC Multi-Sensory and Media Kindergarten Oral Language Program	Pre-School Publications	\$390.00	0
The Jacaranda Individualized Language Arts Program	Jacaranda Pub.	300.00	0
Reader's Digest Early Learning Modules	Reader's Digest	185.90	6
Random House/Milton Bradley Kindergarten Oral Language System	Random House	n.e.	4
Self	Silver	264.00	6
Parent/Child Toy Lending Library	Silver	296.80	6
Bridge-to-Reading	Silver	100.00	6
Garcia Navarro y Fernandez Baraja-Educacion Preescolar - Curso 1, 1972	Spanish Language - Multimedia	12.25	0
Garcia Navarro y Fernandez Baraja -Educacion Preescolar - Curso 2, 1972	" " " "	18.75	0
Real People at Work Career Awareness Series	Changing Times Ed. Services	225.00	0
Fun at the Pond; Hop, Skip & Jump	Benziger	5.10	6
Sing, Spell & Read, Fun Indeed	College Skills Center	255.00	0
Learning to Learn Through Looking	McGraw-Hill/Early Learning	299.00	6
First Experiences with Vowels and Consonants	McGraw-Hill/Early Learning	109.00	6
Goal: Mathematical Concepts, Karnes 1973	Milton Bradley	n.e.	0
Language Patterns, Plunkett et al 1972	" "	n.e.	0
Early Childhood Enrichment Series, Karnes et al, 1970	" "	n.e.	0
Big Box - Body and Self Awareness	Developmental Learning Materials	42.00	0
Big Box - Visual Perception	" " " "	65.00	0
Auditory Perception Training	" " " "	275.00	0
<u>Oral Language Development - Bilingual Instruction in English and Spanish</u>			
Houghton Mifflin Bilingual System	Houghton	183.12	3
Scholastic's Early Childhood Filmstrip Library			
An A/V Approach to Oral Language Development (Bilingual Version) (G)	w/ records	449.50	
Project Bilingual - 16mm Version	Scholastic w/ cassettes	479.50	0
Project Bilingual - 8mm Version	Sutherland Learning Associates	2469.40	0
Welcome to English Series, Lismore	" " " "	2521.90	C
Mi Primer Diccionario Ilustrado de Ingles, Dixon et al	Regents ea.	1.00; 1.20	C
Human Development Program	Regents ea.	1.56	C
Initial Sounds in Spanish No. 2000	Human Development Trg. Inst.	22.00	C
Spanish Charts for Beginners No. 2001	Ideal School Supply	13.75	0
03AD Bilingual Kindergarten	Ideal School Supply	10.00	0
17AD Training Material for Teachers - Staff Dev.	National Ed. Laboratories Pub.	532.00	C
Pre-school Concept Development Series, Beginning Language Concept (Bilingual)	" " " "	108.00	C
Alpha Series	Borg-Warner	575.95	C
Vamos a Descubrir la Ciencia: Un Libro de Inviciacion	L. A. Publishing Co.	14.00	C
The KC Multi-Sensory Spanish as First Oral Language Program	Merrill	52.00	-
Alpha Time	Pre-School Publications	390.00	C
	New Dimensions in Ed.	495.00	C

<u>System</u>	<u>Publisher</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Dep.</u>
<u>Oral Language Development - Bilingual Instruction in English and Spanish (cont'd.)</u>			
Kindergarten Oral Language Development	World Research Co.	\$149.50	0
Random House/Milton Bradley Kindergarten Bilingual Oral Language System	Random House	n.e.	4
Educacion Preescolar Metodo Bruno #1, Bossom et al	Spanish Language - Multimedia	25.95	0
Educacion Preescolar Metodo Bruno #2, Bossom et al	" " "	25.95	0
Educacion Preescolar Metodo Bruno #3, Bossom et al	" " "	25.95	0
Wall Charts by Title (Set of 21)	" " "	52.50	0
Trabajos Educativos Didactikon, Fernandez Editores S.A.	" " "	12.50	0
Color y Trazos, Fernandez Editores S.A., 1966	" " "	8.45	0
Carteles Didactikon de Ciencias y Aritmetica, 1969	" " "	45.00	0
Learning to Learn Through Looking	McGraw-Hill/Early Learning	299.00	6
Goal: Language Development (Spanish), Karnes et al, 1974	Milton Bradley	n.e.	0
Vowel Sounds, Pescosolido, 1970	" "	n.e.	0
Consonant Sounds, Pescosolido 1971	" "	n.e.	0
Escalando los Numeros	Developmental Learning Mat.	ea.16.00	0
Entrenamiento de Percepcion Audit	" " "	275.00	0

Bilingual Systems Publishers Intend to Offer for Adoption
November 1974

Spanish Language Development, Gr. 1

Bilingual Program (EDC) (M)	Curriculum of Texas	322.00	0
Hablan los Ninos Program	National Textbook Co.	140.00	6
Early Childhood Curriculum Program	American Science & Engineering	312.65	0
Region I Literacy Lessons	Melton Book Company	Reg. 60.00	4
		Rev. 80.00	4
44CA Expresion Oral, Gr. 1	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	28.50	0
Random House/Milton Bradley Bilingual 1 & 2, Oral Language Development	Random House	n.e.	4

Spanish Language Development, Gr. 2

Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Hablan Mas los Ninos Program	National Textbook Co.	150.00	6
Early Childhood Curriculum Program	American Science & Engineering	312.65	0
44CB Expresion Oral Gr. 2	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	21.27	0
Random House/Milton Bradley Bilingual 1 & 2, Oral Language Development	Random House	n.e.	4

Basal Reading in Spanish, Gr. 1

SPC/T 110000 Asi son los Mexicanos 1 Kit	EMC Corporation	96.00	0
Bilingual System (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Region I Literacy Lessons	Melton Book Company	Reg. 60.00	4
		Rev. 80.00	4

<u>System</u>	<u>Publisher</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Dep.</u>
<u>Basal Reading in Spanish, Gr. 1 (cont'd.)</u>			
46CA Bilingual Reading (Spanish Ed.)	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	\$443.62	0
Empezando a Leer	Behavioral Research Lab.	199.00	0
<u>Basal Reading in Spanish, Gr. 2</u>			
SPC/T 111000 Asi son los Mexicanos 2	EMC Corp.	105.00	0
Bilingual System (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
46CB Bilingual Reading (Spanish Ed.)	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	363.91	0
<u>Supplementary Reading in Spanish, Gr. 1</u>			
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Coleccion Mini-Libros, Galarzo (12)	El Dorado Dist.	15.00	0
<u>Supplementary Reading in Spanish, Gr. 2</u>			
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
<u>English as Second Language, Gr. 1</u>			
Core English: English for Speakers of Other Languages	Ginn	n.e.	1
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Miami Linguistic Readers Series (M)	Heath	537.88	6
English Around the World, Level 1	Scott	100.96	2
Region I Curriculum Kit Level 1	Melton Book Company (cass. \$240)	200.00	4
Beginning Fluency in English As a New Language, Olsher et al, 1967	[w/ records]	146.50	0
48CA Bilingual Oral Language and Reading	Bowmar [w/ cassettes]	163.50	0
Reading Words in Context Kits ABC	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	440.84	0
Learning Letter Sounds Kits CDEF	Borg-Warner	463.00	0
Learning Letter Sounds Kits CC, DD, EE, FF	Borg-Warner	550.50	0
Jacaranda Individualized Language Arts Program	Jacaranda Pub.	300.00	0
<u>English as Second Language, Gr. 2</u>			
Core English: English for Speakers of Other Languages	Ginn	n.e.	1
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Miami Linguistic Readers Series (M)	Heath	448.00	6
English Around the World Level 2	Scott	103.00	2
Region I Curriculum Kit Level II	Melton Book Company	80.00	4
Beginning Fluency in English as a New Language, Olsher et al 1967	[w/ records]	146.50	0
48CB Bilingual Oral Language and Reading	Bowmar [w/ cassettes]	163.50	0
Learning Letter Sounds Kits G, H	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	443.75	0
Reading Words in Context Kits D, E, F	Borg-Warner	344.00	0
Learning Letter Sounds Kits GG, HH	Borg-Warner	463.00	0
	Borg-Warner	344.00	0

<u>System</u>	<u>Publisher</u>	<u>Retail Price</u>	<u>Dep.</u>
<u>Mathematics in Spanish, Gr. 1</u>			
03CD Bilingual Continuous Progress Mathematics, Mathematics System in Spanish	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	\$1060.00	0
Holt School Mathematics in Spanish Grade One	Holt	n.e.	5
Elementary School Mathematics Primer and Grade One (TE)	Addison	n.e.	5
Mathematics in Spanish, Gr. 1	World Research Co.	195.00	0
<u>Mathematics in Spanish, Gr. 2</u>			
Holt School Mathematics in Spanish Grade Two	Holt	n.e.	5
Elementary School Mathematics Book 2 (TE)	Addison	n.e.	5
Mathematics in Spanish, Gr. 2	World Research Co.	195.00	0
<u>Social Studies in Spanish, Gr. 1</u>			
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
03DA Educacion Social, Primer Ano	Nat'l. Ed. Lab. Pub.	160.00	0
Bailes a Colores' Vela, 1E, 1972	American Universal Artforms	92.00	0
<u>Social Studies in Spanish, Gr. 2</u>			
Bilingual Program (EDC)	Curriculum of Texas	322.00	0
Bailes a Colores, Vela	American Universal Artforms	92.00	0
<u>Science in Spanish, Gr. 1</u>			
Elementary School Science, Book 1 (M)	Addison	n.e.	5
Bilingual Individualized Science-Start Unit	Imperial International Learning	325.25	0
Bilingual Individualized Science-Level A	" " " "	945.25	0
<u>Science in Spanish, Gr. 2</u>			
Elementary School Science Book 2 (M)	Addison	n.e.	0
Bilingual Individualized Science-Level B	Imperial International Learning	914.95	0

II. C. BILINGUAL CERTIFICATION PROVISIONS

The following program requirements for Bilingual Certification represent four alternatives for being certified or for completing endorsements in Bilingual Education. Those alternatives are described in the following material:

- (1) Baccalaureate degree with an area of specialization in Bilingual Education
- (2) Prior service provision based on public school experience and language proficiency in English and the language of the target population
- (3) An Emergency Teaching Permit for those who do not meet all requirements for an endorsement or certificate in Bilingual Education
- (4) Teachers in Bilingual Programs approved on a pilot basis prior to the effective date of these regulations will receive an endorsement in Bilingual Education

Certificate Program Requirements

The program shall be in an area of specialization in Bilingual Education on the Elementary Teaching Certificate or a teaching field on the High School and Junior High Certificates. Both the area of specialization and the teaching field shall consist of 24 semester hours (12 of which must be junior level or above), which shall include:

Foundation Component

Studies emphasizing the:

- (1) Rationale for Bilingual Education
- (2) Orientation to the Statewide Program of Bilingual Education

Linguistics Component

Studies in Linguistics shall include Descriptive Linguistics Applied Linguistics, Psycho Linguistics, and Contrastive Linguistics in English and the language of the target population for the Bilingual Certification.

Methodology Component

Methodology studies to develop skills and techniques in teaching:

- (1) English as a second language
- (2) The language of the target population as a first and second language

- (3) Reading in English and the language of the target population
- (4) Appropriate subject matter in the language of the target population for the Bilingual Certification (subject matter to be taught in the language of the target population)

Psychological Component

Studies of the principles of Educational Psychology (including testing) as applied to children or youth in a Bilingual Education Program

Cultural Component

Studies emphasizing the:

- (1) Concepts of the culture, and cultural patterns of the target population
- (2) Cultural contributions of the target population to the region

Language Component

Studies of the standardized dialect of the target population which will serve to expand the teacher's existing command of that language. A demonstrated proficiency at the teaching level in the language of the target population and in English must be achieved prior to the college recommendation. Basic language study as such is not to be included as a component of the Bilingual Program. Advanced language study shall not consist of more than six of the 24 semester hours.

Professional Education

Student Teaching Component

The student teaching experience shall include experience in a bilingual classroom at the appropriate level of the certificate program with teaching in both English and the language of the target population.

Institutional Requirements

Staff

The college or university preparing bilingual teachers shall have:

- (1) At least one full-time specialist in charge, who has:
 - . A doctor's degree with a concentration in bilingual studies (a minimum of 12 graduate hours)
 - . Three years teaching experience in a bilingual context

(Any deviation from these requirements must be reflective of an equivalency of or greater than the stipulated requirements and evidence of same must be presented for approval review.)

- . An awareness of the multi-ethnic composition of the region
 - . Proficiency on the college teaching level in both English and the language of the target population
- (2) Sufficient supporting staff members who have:
- . A minimum of a master's degree with a concentration in bilingual studies
 - . Three years teaching experience in a bilingual context
 - . An awareness of the multi-ethnic composition of the region
 - . Proficiency on the college teaching level in both English and the language of the target population
- (3) The total faculty of an institution's Bilingual Studies Program must reflect comprehensive preparation and experience in all program components

Setting

The college or university preparing bilingual teachers shall provide:

- (1) An environment conducive to a Bilingual Teacher Education Program
- (2) Facilities containing media, books, periodicals and material appropriate for Bilingual Education, to afford the student the opportunity for research and study
- (3) Opportunity for the student to engage in guided observation and student teaching in established Bilingual Education Programs as well as other quality programs

Requirements for Certificate Based on Prior Service

The Bilingual Area of Specialization for the Elementary Teaching Certificate and teaching field for the High School and Junior High Certificate may be added to a currently held Teaching Certificate on the basis of prior service.

Option 1: Transitional Permits for Monolingual Teachers

Eligibility for an area of specialization for certificate or endorsement to a certificate will require proficiency in both English and the language of the target population.

During the transitional period, when annually requested by the employing school district, a Special Assignment Permit may be issued to a monolingual teacher for that person to serve in a Bilingual Program provided that the teacher has regularly participated in a Bilingual Teacher Training Institute provided under law by Texas Education Agency or identifies regular progress in an approved Bilingual Education Program. Special Assignment Permits may be issued

until proficiency in English and the language of the target population has been met.

Option 2: Endorsement for Bilingual Teachers with Experience in Bilingual Programs

A certified teacher who has:

- (1) A baccalaureate degree
- (2) Proficiency at the teaching level in English and the language of the target population as determined by an institution approved for teacher education or a Public School Committee of at least three language professional persons who verify language proficiency of the certificate applicant
- (3) Three years of successful teaching experience, as documented by the employing superintendent prior to September 1, 1974, one of which must have been in an organized Bilingual Education Program which included staff development
- (4) Been recommended by a three member Public School Committee through the superintendent of the employing district to the Division of Teacher Education and Certification

Option 3: Endorsement for Bilingual Teachers with No Experience in Bilingual Programs

A certified teacher with a baccalaureate degree and three years of successful teaching experience, but who has not taught in a Bilingual Education Program, may be certified as a bilingual teacher by:

- (1) Completing the Bilingual Teacher Training Institute provided by the Texas Education Agency, or have completed six semester hours in an approved Bilingual Education Program specifically dealing with bilingual education studies
- (2) Proficiency at the teaching level in English and the language of the target population as determined by an institution approved for teacher education or a Public School Committee of at least three language professional persons who verify language proficiency of the certificate applicant
- (3) Completing one year of successful teaching experience, as verified by the employing superintendent, in a bilingual classroom
- (4) Having been recommended by a three member Public School Committee through the superintendent of the employing district to the Division of Teacher Education and Certification

Provisions of this section will be applicable until September 1, 1976.

Emergency Teaching Permit Requirements

The Emergency Teaching Permit will be available for an individual who:

- (1) Has a minimum of 90 semester hours of college credit and who is bilingual in English and the language of the target population
- (2) Has a minimum of 12 semester hours in elementary education if application is for a permit at the elementary level, or either 12 semester hours in secondary education or 12 semester hours in each specific subject to be taught if application is for a permit at the secondary level
- (3) Has been admitted to a college approved program for Bilingual Education
- (4) Can complete the program within three years
- (5) Has the superintendent's agreement to allow the individual to attend the Bilingual Teacher Training Institute during the first permit year

The permit may be renewed upon the individual's participation in the Bilingual Teacher Training Institute sponsored by the Texas Education Agency and completion of at least six semester hours or one-third (whichever is greater) of the course work needed for the degree and certificate.

The initial permit may be renewed a maximum of two times and the renewals must be within the three year period from the date of the initial permit.

III. Locally Available Resources for Bilingual/Multicultural Education

Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education ESC Region XIII

6504 Tracor Lane

Austin, Texas 78721

Materials, information on materials and programs for all instructional levels.

Foreign Language Education Center

Dr. George Blanco, Director for Bilingual Education

107 West 27th Street

University of Texas at Austin

University Station

Austin, Texas 78721

Particularly useful for teaching techniques in language, ESL Skills

Juarez-Lincoln Center

St. Edwards University

Austin, Texas

Emphasis at the center is on migrant education, but materials and information are available

Southwest Educational Development Laboratory

211 East 7th Street

Austin, Texas 78701

A good source for both migrant and early childhood bilingual materials

Texas Education Agency

201 East 11th Street

Austin, Texas 78701

The Office of International and Bilingual Education is a good resource for information in general

Bicultural Bilingual Studies

Dr. Albar Pena, Director

University of Texas at San Antonio

4242 Piedras Drive East, Suite 250

San Antonio, Texas 78284 (512) 732-2141, ext. 314

The following people in each regional Education Service Center have been listed as possible sources of help in their local areas, or as references to others:

Region I - Edinburg

101 South 10th Street, 78539

(512) 383-5611

Harold Dooley - Executive Director

A.R. Ramirez - Director, Curriculum

Region II - Corpus Christi

109 North Chaparral, 78401

(512) 883-9288

Dr. Thomas Tope, Jr. - Executive Director

Gordon Garwood - Instructional Service

Karl Vincent - Director, Instructional Service

Region III - Victoria

2710 Hospital Drive, 77901

(512) 575-0403

Dr. Dennis Grizzle - Executive Director

Bill Powell - Director, Instructional and Media Services

Region IV - Houston

202 North Loop West, 77001

(713) 869-7146

T.S. Hancock - Executive Director

Bob LaFontaine - Director, Instructional Materials Center

Les Scott - Asst. Director, Instructional Materials Center

Dr. Ralph Teter - Director, Curriculum Services

Region V - Beaumont

2900 North Street, 77704

(713) 892-9562

Dr. D.E. Bailey - Executive Director

Mrs. Dorothy Johnson - Coordinator, Elementary Instruction

Bob Meynig - Coordinator, Instructional Interface

Region VI - Huntsville

2107 Avenue I, 77340

(713) 295-9161

Max W. Schlotter - Executive Director

Dr. Charles H. Wagamon - Asst. Director, Instructional Service

Region VII - Kilgore

Ross Avenue, Building C, 75662

(214) 984-3071

Dr. Von Rhea Beane - Executive Director

Dr. Wayne Berryman - Asst. Director, Curriculum and Instruction

Dr. John Hall - Coordinator, Guidance and Curriculum

Region VIII - Mt. Pleasant

100 North Riddle Street, 75455

(214) 572-6676

Thomas Carney - Executive Director

Charles Cranston - Consultant, Instructional Resource Materials

Harold Shaver - Director, Instructional Service

Region IX - Wichita Falls

3014 Old Seymour Road, 76309

(817) 322-6928

Dr. H.M. Fullerton - Executive Director

Hal D. Mabry, Jr. - Deputy Director, Instructional Service

Region X - Richardson

400 East Spring Valley Road, 75080
(214) 231-6301

Hayden W. Goodgion - Executive Director

Mary Ellen Batchelor - Materials Specialist, Academic Service

Mrs. Gwyn Brownlee - Director, Academic Service

Jon Pomroy - Director, Instructional Media

Region XI - Fort Worth

2821 Cullen Street, 76107
(817) 335-2441

Dr. Elden B. Busby - Executive Director

Dr. Frank G. Buell - Asst. Director, Instructional and Staff Development

Ronnie E. Martin - Curriculum and Staff Development

Region XII - Waco

401 Franklin Avenue, 76703
(817) 756-7494

Mack Mullins - Executive Director

Bob Coloman - Director, Instructional Services

Franklin Matula - Asst. Director, Instructional Services

Bob Sloan - Director, Instructional Media

Region XIII - Austin

6504 Tracor Lane, 78721
(512) 926-8080

Joe Parks - Executive Director

Juan Solis - Director, DCBBE

Ernest Perez - Curriculum Specialist, DCBBE

Maria Barrera - Coordinator, Bilingual Classroom Project

Joanna Chambers - Research Librarian, DCBBE

Minerva Gorena - Instructional Materials Specialist

Carol Perkins - Curriculum Specialist, Bilingual Television

Mike Pool - Coordinator- Bilingual Television

Margie Saenz - Research and Evaluation

Region XIV - Abilene

205 Fanin Street, 79604
(915) 673-8268

Dr. Thomas Lawrence - Executive Director

Dr. Robert Maniss - Asst. Director, Instructional Services

Melissa Wafer - Instructional Specialist, Migrant and Bilingual

Region XV - San Angelo

100 North Magdalen, 76901
(915) 655-6551

Charles Bitters - Executive Director

Tommy Long - Director, Student Services

Leslie Shatto - Disseminator

Clyde Warren - Director, Instructional Services

Region XVI - Amarillo

1601 South Cleveland, 79101
(806) 372-8721

Huelyn Laycock - Executive Director
Allegra Bush - Instructional Services
Hobart McDonald - Coordinator, Instructional Services
Ocoee Holt - Curriculum Specialist
Raymond Virgil Young - Coordinator, Media Materials

Regic.. XVII - Lubbock

700 Texas Commerce Bank Bldg., 79401
(806) 763-4127

Dr. Omer Douglas - Executive Director
G. Woodie Collman - Director, Programs
Inez Moore - Director, Dissemination
Richard Ybarra - Chief Migrant Consultant

Region XVIII - Midland

Pliska Drive, Terminal, 79701
(915) 563-2380

Dr. J.W. Donaldson - Executive Director
Steve Aguilar - Migrant Consultant
James Bolgrano - Instructional Consultant
Robert Erwin - Instructional Consultant
Marion Sell - Asst. Director, Instructional Services
Sharon Welch - Media Specialist (Instructional)

Region XIX - El Paso

6611 Boeing Drive, 79997
(915) 779-3737

Dr. John E. Uxer - Executive Director
Dr. Patricia G. Adkins - Director, Early Childhood Education
Roy D. Buckmaster - Director, Instructional Services
Jane A. Peckham - Coordinator, Curriculum

Region XX - San Antonio

1550 NE Loop 410, 78209
(512) 828-3551

Dr. Dwain Estes - Executive Director
Bob Orr - Director, Instructional Services
James Taylor - Director, Instructional Media Services
Justo Guajardo - Chief Migrant Consultant
Yolanda Molina - Migrant Consultant, Early Childhood
Cordelia Cantu - Librarian, SEIMC (Instructional Media)

Texas Commercial Sources for Bilingual and Multicultural Materials

These sources were furnished by the staff of the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education (DCBBE), and this list is not meant to be exhaustive. Publishing firms are entering the field of bilingual/multicultural education with new publications continuously. For a more comprehensive national list or information on a particular firm, it is advised that you contact the DCBBE.

American Universal Artforms Corp.
Educational Division
P.O. Box 2242
Austin, Texas 78767

Caper Records
6100 Cherrylawn Circle
Austin, Texas 78723

Continental Press, Inc.
Regional Office
2336 Farrington Street
Dallas, Texas 75207

Guidance Testing Associates
6515 Shirely
Austin, Texas 78701
(Inter-American Series bilingual tests)

Intercultural Resources Laboratory
P.O. Box 9221
San Antonio, Texas 78201
(Rental library of films in Spanish)

Learning Concepts, Inc.
2501 North Lamar
Austin, Texas 78705

The Leslie Press
111 Leslie Street
Dallas, Texas 75207

Melton Book C.
111 Leslie Street
Dallas, Texas 75207
(Distributor of ESC Region I
ROCK and ROLL curriculum
packages)

The Tinker Foundation
New Santander Press
Box 471
Edinburg, Texas 78539

Trucha Publications, Inc.
P.O. Box 50186
Dallas, Texas 75250
(Bilingual children's books
series)

For non-commercial materials, see DCBBE's publication CARTEL, the project-developed materials mentioned in the Guide to Title VII Projects ~~included in this package~~, and the DCBBE catalog of publications.